

商品CFD取引説明書Auton 商品CFD交易説明書

Horizon

スターリング証券株式会社
Sterling Securities Co.,Ltd.

農林水産省指令 28 食産第 3988 号
20161108 商第 10 号
日本商品先物取引協会会員
農林水産省指令 28 食産第 3988 号
20161108 商第 10 号
日本商品期貨交易協會會員

此説明書中文文字内容僅為譯文，只供參考之用，如與日文原文有任何歧義，概以日文版本為準。

1. 商品 CFD 取引の重要事項 1.商品 CFD 交易之重要事項

1. 本書は商品先物取引法第 217 条の規定により作成した説明書です。商品先物取引業者は、不招請勧誘規制に適應され、商品取引契約を締結する前に、お客様に本説明書を交付しなければなりません。商品 CFD 取引は、独特の特徴、リスク及び仕組み等がありますので、取引を開始するに当たっては本説明書の内容を十分に読んでご理解ください。
1. 本説明書為商品期貨交易法第 217 條所規定之說明書。商品期貨交易者，適用非邀請勸誘規制，需要在和客戶締結商品交易合約之前，交付本說明書。由於商品 CFD 交易，具有獨特的特徵、風險及構成等，因此在開始交易之際請充分閱讀並理解本說明書所述內容。
2. 商品 CFD 取引は、少ない証拠金で予め合意された銘柄の取引を行います。
2. 商品 CFD 交易，是運用少量的保證金就可以操作預先約定之產品的交易。
3. 商品 CFD 取引は、銘柄原資産及び為替レートの価格変動により損失が生ずるリスクがあります。銘柄原資産及び為替レートの価格変動がお客様にとって不利な方向に変動した場合には、預託した証拠金の額を上回る損失を被り、追加入金が必要となるおそれがあります。商品 CFD 取引のリスク詳細について、本説明書の「2.商品 CFD 取引のリスク」をご参照ください。
3. 商品 CFD 交易，存在著由於產品的原資產以及匯率的波動而產生損失的風險。產品的原資產以及匯率的波動朝向對於客戶不利方向的情況下，不排除所發生損失超出託管保證金金額，追加保證金的可能性。商品 CFD 交易的具體風險，請參照本說明書的「2 商品 CFD 交易的風險」。
4. お客様を相手方とした商品 CFD の注文は、当社が取次、商品 CFD 引として以下のカバー先にて、カバーしています。
 - ①マレーシア LOFSA(ロフサ) 管轄下のオフショア投資銀行であるシティークレジットインベストメントバンク リミテッド(City Credit Investment Bank Limited,.)
 - ②オーストラリア証券投資委員会 ASIC(エエスアイシ) 管轄下の金融商品取引業者であるプロビース セキュリティス ピティワイ リミテッド(Probis Securities Pty Limited)
4. 以客戶為交易方之商品 CFD 的買賣，經轉本公司並作為商品 CFD 交易將其交予以下交易對手進行交割。
 - ①馬來西亞 LOFSA 管轄下的境外投資銀行 City Credit Investment Bank Limited,.
 - ②澳洲證券監管會 ASIC 管轄下之金融商品交易者 Probis Securities Pty Limited
5. 商品 CFD 取引は、お客様からお預かりした取引証拠金を当社の自己資金とは別に全額を FX クリアリング信託株式会社の信託口座にて分別保管しております。信託口座へ入金されるまでの間は、株式会社三井住友銀行または株式会社三菱 UFJ 銀行その他の金融機関の証拠金等顧客預託口にて、当社の固有財産とは分別して管理しております。
5. 所保管之客戶的商品 CFD 交易保證金與本公司的自有資金進行分離保管，全額存放于 FX Clearing Trust Co., Ltd.之信託帳戶。存放信託帳戶之前，會存入株式會社三井住友銀行或株式會社三菱 UFJ 銀行以及其他金融機關的保證金等客戶託管帳戶中，同本公司的資產分離開來進行妥善保管。
6. 当社、株式会社三井住友銀行または株式会社三菱 UFJ 銀行その他の金融機関及びカバー取引先の相手方の業務又は財産の状況の変化により倒産し、お客様が損失を被る危険性があります。

6. 基於本公司，株式會社三井住友銀行或株式會社三菱 UFJ 銀行以及其他金融機關以及交易對手方面的業務或財產的變化狀況，存在著有致使客戶蒙受損失的危險性。
7. 取引システム又は当社及びお客様を結ぶ通信回線等が正常に作動しないことにより、取引システムに係る処理の遅延、または注文の発注、執行、確認、取消などが行えない可能性があります。
7. 由於交易系統或本公司與客戶連接之通訊綫路等無法正常運轉而有可能造成系統處理延遲，或買賣指令的發送，執行，確認，取消等的無法進行。
8. 商品 CFD 取引は売り付け価格と買い付け価格には差があるため、市場の相場状況により拡大することがあります。
8. 商品 CFD 交易的賣出價格和買入價格之間存在差額，根據市場的行情狀況此差額會拉大。
9. 商品 CFD 取引の取引対象である銘柄の金利により金利が受取りから支払いに転じることもあり、その場合には損失が生じるおそれがあります。
9. 商品 CFD 交易的被交易產品的金利由收取轉為支付的情況出現時，會出現損失的可能性。
10. Horizon Auton を使用際は、当社の HP 上に提供する Horizon Auton に関する情報・操作マニュアル等をよくご覧になりその機能・性能を十分ご理解いただいた上でご利用ください。
10. 使用 Horizon auton 時，請仔細閱讀本公司 HP 所提供的 Horizon auton 資訊・操作手冊等，在理解其功能・性能的基礎上使用。
11. お客様が市販で作成されたプログラム自動取引を使用する場合、その概要・仕組みについて販売先に問い合わせてください。当社のサポートは一切行いません。
11. 客戶在使用市場所銷售的自動交易系統時，對於其概要・構成請諮詢販賣方。本公司不提供任何服務。
12. お客様が注文執行後に当該注文に係る契約を解除すること(クーリングオフ)はできません。
12. 客戶不可解除(coolingoff)已經執行的買賣指令。
13. 手数料（詳細は当社関連ホームページをご参照ください。）
- 商品 CFD 取引の手数料は無料、電話取引2000円または 20 ドルになります。
13. 手續費（詳情請參照本公司相關網頁。）
- 商品 CFD 交易無手續費，電話交易需要 2000 日幣或是 20 美金。

14. 課税上の取扱い

個人であるお客様が行った当社の総合証拠金取引口座(店頭 FX、商品 CFD 及び証券 CFD)取引で発生した益金(売買による差益及びスワップポイント収益をいいます。以下、同じ。)は、2012 年 1 月 1 日の取引以降に行う取引は「先物取引に係る雑所得等」として申告分離課税の対象となり、確定申告をする必要があります。税率は、所得税が 15%、復興特別所得税が所得税額×2.1%※、地方税が 5%となります。その損益は、差金等決済をした他の先物取引の損益と通算でき、また通算して損失となる場合は、一定の要件の下、翌年以降 3 年間繰り越すことができます。

法人のお客様が行った取引で発生した所得(売買による差益及びスワップポイント収益をいいます。)は、法人税に係る所得の計算上、益金の額に算入されます。

※復興特別所得税は、2013 年から 2037 年まで(25 年間)の各年分の所得税の額に 2.1%を乗じた金額(利益に対して 0.315%)が、追加的に課税されるものです。

金融商品取引業者は、顧客の取引について差金等決済を行った場合には、原則として、当該顧客の住所、氏名、支払金額等を記載した支払調書を当該金融商品取引業者の所轄税務署長に提出します。

税金に関する情報の詳細は、税理士等の専門家にお問い合わせ下さい。

14. 關於課税

2012 年 1 月 1 日以後對於個人客戶進行本公司的綜合保證金交易帳戶(店頭 FX，商品 CFD，以及證券 CFD)的交易所發生的收益金(即買賣差所產生的收益和金利收益，以下同)，需要以「關於期貨交易之雜所得等」之名義進行分離課稅的申告。稅率分別為：所得稅 15%，復興特別所得稅為所得稅額×2.1%※，地方稅 5%。損益額可以和差金結帳的其他期貨交易的損益進行通算。當通算金額為損失的情況下，在滿足一定條件時可以算入收益金。

法人客戶進行交易所發生的所得(即買賣差所產生的收益和金利收益)，在法人稅所得的計算上，算入收益金。

※ 復興特別所得稅為 2013 年至 2037 年為止(25 年)的每年的所得稅額乘以 2.1%所計算出的額外征收的稅金(對利益征收 0.315%)。

金融商品交易者原則上要向所屬轄區的稅務署長提出以差金結帳方式進行過交易的客戶之記載有客戶住址 姓名及支付金額等信息的支付檔案。關於稅金的詳情，請諮詢稅理士等專家。

15. 商品先物取引業者(当社)の概要および連絡先

商 号: スターリング証券株式会社 (Sterling Securities Co., Ltd.)

住 所: 東京都千代田区霞が関 3-2-5 霞が関ビル 30F

設 立: 2004 年 6 月

代 表 者: 代表取締役 犬嶋隆

資 本 金: 4 億 9800 万円

業務内容: 店頭デリバティブ取引に関する業務、投資助言代理業、第二種金融商品取引業、商品先物取引業務

登録番号: 関東財務局長(金商) 第 247 号、農林水産省指令 28 食産第 3988 号、20161108 商第 10 号

加盟協会: 日本証券業協会、(一社)金融先物取引業協会、(一社)第二種金融商品取引業協会、

日本商品先物取引協会

加入投資者保護基金: 日本投資者保護基金

電話番号: 代表 03-5521-1388/フリーダイヤル 0120-982-388

HP : <https://www.sterlingsecurities.jp>

15 商品期貨交易者（本公司）の概要及聯絡方法

公司名稱：Sterling Securities Co.,Ltd.

地址：東京都千代田区霞が関 3-2-5 霞が関ビル 30F

設立：2004 年 6 月

法人代表：董事長 犬嶋隆

資本金：4 億 9800 萬

資本準備金：3 億

業務内容：店頭衍生產品交易相關業務、投資助言代理業、第二種金融商品交易業、商品期貨交易業

登記番號：関東財務局長（金商）第 247 号、農林水産省指令 28 食産第 3988 號、20161108 商第 10 號

加盟協會：日本證券業協會、(一社)金融期貨交易業協會、(一社) 第二種金融商品交易業協會、日本商品期貨交易協會

加入投資者保護基金：日本投資者保護基金

電話號碼：03-5521-1388/0120-982-388

HP : <https://www.sterlingsecurities.jp>

16. 当社に対する苦情・相談

お客様からの苦情・相談等は当社のカスタマーサポート部で受け付けています。

スターリング証券: カスタマーサポート部

電 話: 代表 03-5521-1388/フリーダイヤル 0120-982-388

FAX : 03-5521-1377

Email : info@sterlingsecurities.jp

当社の苦情解決体制の概要については当社 HP をご覧下さい。

16. 投訴、諮詢

客戶投訴・諮詢由本公司客服部受理。

Sterling Securities. : 客服部

電話號碼：03-5521-1388 / 0120-982-388 FAX : 03-5521-1377 E mail : info@sterlingsecurities.jp

相關投訴處理制度詳情請參照本公司網頁。

17. 金融 ADR 制度

ADR (Alternative Dispute Resolution) とは裁判外紛争解決制度です。仲裁、調停、あっせんなどの、裁判によらない紛争解決方法を広く指すものです。金融 ADR 制度とは金融分野における裁判外紛争解決制度です。

当社は、外国為替証拠金取引（証券 CFD 取引）に関する当社とお客様との苦情・紛争の解決のため、指定紛争解決機関である FINMAC と手続実施基本契約を締結する措置を講じています。

FINMAC: <https://www.finmac.or.jp/>

商 号: 特定非営利活動法人 証券・金融商品あっせん相談センター

英 文 名: Financial Instruments Mediation Assistance Center (FINMAC)

所 在 地:

東京事務所 〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町 2-1-1 第二証券会館

大阪事務所 〒541-0041 大阪府大阪市中央区北浜 1-5-5 大阪平和ビル

電話番号: フリーダイヤル 0120-64-5005

(月～金曜日 9:00～17:00 祝日等を除く)

商品 CFD に関する当社とお客様との苦情・紛争の解決のため、当社の加入する日本商品先物取引協会相談センターを利用する措置を講じています。

商 号: 日本商品先物取引協会

所 在 地: 〒103-0012 東京都中央区日本橋堀留町 1 丁目 10 番 7 号
東京商品取引所ビル 6 階

電話番号: 03-3664-6243 (月～金曜日 9:00～12:00、13:00～17:00. 祝日等を除く)

17. 金融 ADR 制度

ADR (Alternative Dispute Resolution) 是指裁判外紛争解決制度。仲裁、調停、斡旋等非裁判紛争解决方法。金融 ADR 制度是指金融專業的裁判外紛争解決制度。

爲了解決外匯保證金交易 (證券 CFD 交易) 和客戶之間的投訴、紛争, 本公司利用 FINMAC 進行調解。

FINMAC: <https://www.finmac.or.jp/>

名 稱: 特定非營利活動法人 證券・金融商品諮詢調解中心

英文名: Financial Instruments Mediation Assistance Center (FINMAC)

地 址:

東京事務所 〒103-0025 東京都中央區日本橋茅場町 2-1-1 第二證券會館

大阪事務所 〒541-0041 大阪府大阪市中央區北濱 1-5-5 大阪和平大樓

電話號碼: 免費熱線 0120-64-5005

(週一～週五 9:00～17:00 節假日除外)

爲了解決商品 CFD 交易和客戶之間的投訴、紛争, 本公司利用日本商品期貨交易協會調解中心進行調解

名 稱: 日本商品期貨交易協會

地 址: 〒103-0012 東京都中央區日本橋堀留町 1-10-7 東京商品交易所大樓 6 樓

電話號碼: 03-3664-6243 (週一～週五 9:00-12:00、13:00-17:00. 節假日除外)

2. 商品 CFD 取引のリスク

2 商品 CFD 交易的風險

商品 CFD 取引には下記の通り様々なリスクが存在しています。取引を行う際にそのことを十分にご理解していただく必要があります。

商品 CFD 交易存在著下列各種各樣的風險，在交易前有必要對其進行充分了解。

1. 取引適合性にデリバティブに関するリスク 1 交易適應性的風險

商品 CFD 取引は、すべての方に無条件に適しているものではありません。それぞれの取引目的、経験、知識、財政状態、財務計画など様々な観点から、お客様が取引を開始することが適切であるかどうかについてお客様ご自身で十分に検討していただく必要があります。

商品 CFD 交易並非對所有人都無條件的適合。客戶是否適宜開始進行此類交易活動，需要從各自交易的目的、經驗、知識、財力狀況、財務計劃等各個角度進行充分考查、論證。

2. 元本割れ又は元本を上回る損失を被るリスク 2 關於損失本金或超過本金的風險

商品 CFD 取引はお客様が当社に差入れた証拠金元本が保証されるものではありません。下記に掲げるリスクによって、元本割れ又は元本を上回る損失を被る可能性もあります。

商品 CFD 交易，並不保證客戶向本公司存入的保證金本金不受損失。由於下面所列的各種風險，有可能致使客戶蒙受部分或超過本金的損失。

3. 価格変動に関するリスク 3 與價格波動相關的風險

商品 CFD 取引はレートを指標として行う取引であり、そのレートがお客様にとって不利な方向に変動した場合には、お客様は損失を被ることとなり、マーケットの変動如何によっては損失の額は預託していた金額を上回る可能性があります。従って、お客様が当社に差入れた証拠金の元本または商品 CFD 取引による収益が保証されるものではなく、元本割れ若しくは元本を上回る損失を被る可能性もあります。

商品 CFD 交易，是以價格作為指標進行的交易活動，當價格向不利於客戶的方向波動時，客戶將蒙受損失，隨著市場的波動，所蒙受的損失額度有可能超過託管金額。因此，並不保證客戶向本公司存入的保證金本金或商品商品 CFD 交易收益不受損失，反而有可能蒙受部分或超過本金的損失。

4. 約定価格に関するリスク 4 關於成交價格的風險

当社はお客様との間での商品 CFD 取引を行うにあたり、全ての取引においてカバー取引を行っているため、カバー取引の成立があつて初めて当社とお客様との取引が成立します。当社は、お客様から注文を受けた場合、当該注文と同じ内容の注文をリアルタイムでカバー先に行い、当該注文がカバー先で約定した場合、当該約定価格はお客様に提示し、お客様の約定価格となります。

また、当社が商品 CFD 取引においてお客様に提示している取引レートについては、カバー先から配信されるレートを使用しています。そこでお客様の成行き注文の約定レートはカバー先に注文が到達した時点でのレートとなり、表示レートと同一にならない場合があります。

本公司和客戶之間的商品 CFD 交易，皆是通過交易對手來進行的，在交易對手方成交后，本公司和客戶之間的交易才會成立。本公司接到客戶的交易后，將和該交易的同樣內容即時給交易對手，該交易內容在交易對手處成交后，該成交價格提示給客戶作為客戶的成交價格。

並且，本公司提示給客戶的交易價格，是使用交易對手的價格。因此客戶的市價單買賣指令會是到達伺服器時點的價格，此價格有可能會與客戶目視的價格不同。敬請注意。

5. 為替レート変動に関するリスク 5 與匯率變動相關的風險

為替レート変動することでリスクが生じる可能性もあります。

存在由於匯率變動而產生風險的可能性。

6. レバレッジに関するリスク 6 與槓杆作用相關的風險

商品 CFD 取引は、少ない証拠金で予め合意された倍数に相当する金額の取引を行うものです。このようなレバレッジ作用(てこの作用)を伴うため、商品 CFD 取引には通常の売買に比べて大きなリスクが伴います。実際の取引金額に比べて投資元本である証拠金の額は小さいため、相対的に大きなポジションを持つこととなり、小さな市場の動きによってお客様の保有するポジションの評価損益は大きく変動することになります。市場がお客様のポジションに対して不利な方向に変動し、お客様の商品 CFD 取引口座内の有効証拠金の額が必要証拠金の額を下回った場合、お客様の損失の拡大を防止するため、お客様の保有するポジションの一部または全部が強制的に決済されることになります。このようなレバレッジ取引では差入れた資金に対し過大なポジションを保有することにより、相対的に小さな投資元本で大きな利益を得ることが可能ですが、逆に、差入れた投資元本全額を失う、あるいは差入れた投資元本の額を大幅に超えて損失を被る可能性も同時に存在します。

商品 CFD 交易，是一種以少量的保證金，就可以操作相當預先約定倍數金額的交易。由於此種槓杆作用，商品 CFD 交易具有比一般性買賣更大的風險。與實際交易金額相比，作為投資本金的保證金的數額小，而持有相對較高的部位，從而致使很小的市場波動，就會對客戶所持有部位的浮動損益情況帶來很大的影響。當市場行情向不利於客戶的部位方向波動，而客戶的商品 CFD 交易帳戶內之有效保證金金額低於必要保證金時，為了防止客戶所蒙受損失的進一步擴大，將對客戶所持有的部分或全部部位強制性地平倉。在槓杆交易中，相對實際存入的資金而言，可以擁有較大量部位，因此，可以以相對少量的投資本金獲得高額的利益回報，相反，同時也存在有損失存入保證金的全部或超過投資本金的虧損之可能性。

7. ロスカットルールに関するリスク 7 與止損規則相關的風險

商品 CFD 取引は、お客様の商品 CFD 取引口座内の有効証拠金の額が必要証拠金の額の 100%を下回った場合、当社はお客様の保有する未決済ポジションの一部または全部を自動的に反対売買によって決済することとなりますが、このルールは必要証拠金の 100%の残高の確保を保証するものではありません。市場相場の急激な変動、或いは日曜日など非取引時間を挟んで市場相場が大きく変わった場合など、お客様が差入れている証拠金の額以上の損失が生じ、証拠金残高がマイナスとなる可能性もあります。

商品 CFD 交易的止損規則是，客戶的商品 CFD 交易帳戶內的有效保證金金額低於必要保證金金額的 100%時，本公司將客戶持有的未平倉部位的一部分或全部，依據相反買賣自動平倉，但是這一規則並不是為了確保必要保證金 100%的餘額部分。當市場行情的急劇波動或者間隔著周日等非交易時間，而市場行情發生了很大變化時，客戶有可能蒙受超過客戶所存入保證金本金的損失，甚至有可能造成保證金餘額成為負值。

8. 損失を限定させるための注文方法に関するリスク 8 關於限定損失之交易方法的風險

損失を限定させることを意図した特定の注文方法は、通常の市場環境ではお客様の損失を限定する効果があると考えられますが、状況によって有効に機能しないことがあります。例えば、マーケットレートが

一方向にかつ急激に変動した場合、お客様が指定したレートよりも不利なレートで約定する可能性があります、意図していない損失を被ることがあります。

爲了限定損失所采取的特定交易方法，雖然在通常的市場環境中可以認爲具有限定自我損失的效果，但有時在特定市場狀況下並不能有效發揮作用。譬如，當行情向單一方向急劇波動時，有可能在不符合客戶所指定的理想價格下成交，而由此蒙受意想不到的損失。

9. 市場狀況に関するリスク 9 與市場狀況相關的風險

經濟、政治または金融情勢などの変化により、時には市場が大幅に激しく変動する場合があります。また、外国政府の規制や市場の規制などにより取引措置が行われる場合、通信手段の故障等で取引が実行できなくなる場合など、不慮の事態により、予想外の損失を生じる可能性があります。また、市場の状況によっては、お客様が保有するポジションを決済することや新たにポジションを保有することが困難となる場合があります。主要国での祝日や、週末クローズ間際・週始のオープンにおける取引、あるいは普段から流動性の低い取引は、当社の通常の営業時間帯であっても市場の状況によっては、レートの提示が困難になる場合もあります。その他、天災地変、戦争、テロ、政変、為替管理政策の変更、同盟罷業等の特殊な状況下で特定の取引が困難または不可能となる可能性もあります。

由於政治、經濟及金融形勢等的變化，有時市場行情發生大幅、激烈的波動。此外，根據外國政府及市場的有關規定，對交易市場采取限制性措施，或因通訊工具出現故障等原因致使無法進行交易等情況，而此類意外事件有可能蒙受意想不到的損失。另外，由於受到市場狀況的影響，有時對客戶所持有的部位進行平倉或持有新建部位都變得困難。在主要國家的節日、週末收盤時及新的一周開始時的交易，或者是對平時低流動性產品進行交易時，即使是在本公司的平常交易時間段內，也可能因市場狀況的不同有時很難提出報價。其它方面，如天災地禍、戰爭、恐怖事件、政變、外匯管理政策的變動、串聯罷工等特殊狀況下，有可能導致特定的交易變得困難或不可能。

10. 金利支払に関するリスク 10 與支付利息相關的風險

商品 CFD 取引では、銅・原油・大豆・小麦には金利が発生しません。お客様が商品 CFD 取引の金・銀を売り建てしている場合、金利を受け取ることができますが、買い建てしている場合は逆に支払いが生じます。（状況により変動する場合があります。）

商品 CFD 交易中，銅・原油・大豆・小麥不產生利息。客戶賣出商品 CFD 交易的黃金・白銀時，可獲得利息，相反客戶購買黃金・白銀時，則會支付利息。（根據市場情況可能發生變化。）

11. 信用状況に関するリスク

11 信用狀況相關的風險

当社の商品 CFD 取引では、お客様からお預かりした取引証拠金を当社の自己資金とは別に全額を FX クリアリング信託株式会社の信託口座にて分別保管しております。信託口座へ入金されるまでの間は、株式会社三井住友銀行または株式会社三菱 UFJ 銀行その他の金融機関の証拠金等顧客預託口にて、当社の固有財産とは分別して管理しております。従って、お客様は当社、株式会社三井住友銀行または株式会社三菱 UFJ 銀行その他の金融機関及びカバー取引先の相手方の業務又は財産の状況の変化に対するリスクを負っています。

本公司所保管之客戶的商品 CFD 交易保證金與本公司的自有資金進行分離保管，全額存放于 FX Clearing Trust Co., Ltd. 之信託帳戶。存放信託帳戶之前，客戶的託管資金，會存入金融廳長官所指定之金融機關株式會社三井住友銀行或株式會社三菱 UFJ 銀行及其他金融機關的保證金等客戶託管帳戶中，同本公司的資產分離開來進行妥善保管。因而，

客戶承擔著對本公司、株式會社三井住友銀行或株式會社三菱 UFJ 銀行及其他金融機關及本公司交易對手業務或財產的變化狀況的風險。

12.カバー先リスク 12 交易對手風險

当社は、プロビース セキュリティス ピティワイ リミテッド(Probis Securities Pty Limited) 及びシティークレジットインベストメントバンクリミテッド(City Credit Investment Bank Limited,.)をカバー先としていますが、相場の急変等により、同社からのカバーレートが配信されない又は同社の財務状況が悪化するなどの理由から同社とのカバー取引を行うことができなくなる場合があります。その場合、23 ページの「価格の提示」でも説明している通り、当社では、カバー取引先からのレートを受けて、お客様に配信する取引価格を決定していることから、お客様への取引価格の配信ができなくなります。その間は新規取引の約定ができないほか、既にポジションをお持ちの場合は、その間の相場変動によっては損失が発生・拡大する可能性があり、当該損失がお客様にお預けいただいた証拠金以上になるおそれもあります。

また、当社は、カバー取引によってお客様との取引により当社に生じる為替リスクを相殺していますが、上述のような状況により、カバー取引が行えない場合、お客様との取引により生じる当社の損失が拡大し、それにより当社の財務状況が悪化することでお客様へのサービスを提供できなくなり、状況によっては、お客様のポジションが強制決済されてしまうおそれがあります。

Probis Securities Pty Limited 和 City Credit Investment Bank Limited. 作為本公司的交易對手，由於市場的急劇變化等，導致無法從此交易對手獲取價格或是由於此交易對手的財務狀況的惡化等理由導致和此交易對手無法進行交割的狀況發生。在第 23 頁價格提供已經有說明，本公司是接受交易對手的價格后提供交易價格給客戶，所以就無法提供交易價格給客戶。在這期間，除了不可以進行新單交易外，連已經持有的部位也會在這期間由於市場的變動導致損失有發生和擴大的可能性，有超出客戶所寄存的保證金以上的損失的可能性出現。

並且，本公司和客戶之間的交易通過交易對手對沖掉了本公司的外匯風險，但是根據上述狀況，如果無法和交易對手進行交割，本公司和客戶之間的交易會讓公司的損失擴大，導致公司的財務狀況惡化而無法提供相關服務給客戶，甚至有可能會出現把客戶的部位強制平倉。

13. 商品 CFD 取引の性質に関するリスク 13 與商品 CFD 交易性質相關的風險

当社の行う商品 CFD 取引は取引所を通じて行うものではありません。このような性質からして、商品 CFD 取引では取引の執行を当事者同士の信頼に依存する部分が取引所委託取引と比べてより多くなります。従って、お客様は商品 CFD 取引を開始する前に、取引の性質とリスク及び各種約款の内容について十分理解する必要があり、十分に信頼できる取引業者を選定する必要があります。

本公司進行的商品 CFD 交易並不通過交易所。如此交易性質，在商品 CFD 交易活動中依賴於當事者的信用方面，比起交易所委託交易其依賴性要高得多。因此，客戶在開始商品 CFD 交易之前，需要對交易性質和風險及各項條款的内容有充分瞭解與認識，而且要選擇可值得信賴的交易業者。

14. 商品 CFD 取引電子取引システムの利用に関するリスク

14 與利用商品 CFD 交易電子交易系統有關的風險

当社の商品 CFD 取引は、原則としてインターネットを経由して当社の電子取引システムを利用することにより行われます。電子取引システムを利用した取引は、電話での取引とは異なる独自のリスクが存在します。電子取引システムでの取引の場合、注文の受付に人手を介さないため、お客様が注文等の入

力を誤った場合、意図した注文が約定しない、あるいは意図しない注文が約定する可能性があります。電子取引システムは、当社またはお客様自身の通信・システム機器の故障、通信回線等の障害・混雑、情報配信の障害、あるいは電子取引システムそのものの障害など様々な原因で一時的または一定期間にわたって利用できない状況が起こる可能性、あるいはお客様の注文等の指示の当社システムへの遅延・未着により注文が無効となる可能性があります。また何らかの原因で電子取引システムが利用できない場合は一切の注文などの取引・発注行為が行えないリスクがあります。電子取引システム上で表示される価格情報は、必ずしも市場の実勢を正確に表示しているとは限りません。市場が急激に変動した場合、表示される価格情報は遅れ気味となり、電子取引システム上の価格情報と市場の実勢価格との間で乖離が発生する可能性があります。電子取引システムを利用する際に用いられる口座番号、ユーザーID、パスワード及びサービス・ピン等の情報が、窃盗、盗聴などにより漏れた場合、その情報を第三者が悪用することによりお客様に損失が発生する可能性があります。

本公司的商品 CFD 交易，原則上是通过互聯網利用本公司的電子交易系統進行交易。利用電子交易系統進行的交易存在著與利用電話交易不同的特殊風險。在利用電子交易系統進行交易的情況下，辦理交易過程不經過人手，因此，當客戶輸入訂單時，如果發生錯誤，則有可能產生所輸入訂單沒有成交或違背客戶原本購買意願的合約成交。另外，使用電子交易系統時，存在由於本公司或客戶自身的通訊及系統中機器故障、遠程通信綫路出現故障或產生混亂、信息送傳出現故障、或電子交易系統本身的故障等各種原因而導致一時或在一定期間內不能使用，或者客戶發送的買賣指令由於延遲到達本公司交易系統或未能到達，導致買賣指令變成無效的可能。並且存在著因不明原因，電子交易系統不能使用時，則一切買賣等交易、發送訂單行為都不能進行的風險。在電子交易系統上表示出的價格信息，未必能够準確呈現市場的真實走勢。在市場急劇波動的情況下，電子系統顯示出的價格信息比實際遲緩，因而有可能發生電子交易系統上的價格信息與市場實際價格走勢不同的情況。利用電子交易系統時，所用到的帳戶號碼、客戶代碼、密碼及服務密碼等信息，由於被盜或被竊聽等導致信息泄露，產生的第三者濫用、盜用信息，而使客戶有蒙受損失的可能。

15.お客様自身がプログラム自動取引を行い、当社がお客様による設定により生じた誤動作等については一切の責任を負いかねますので、お客様の自己責任において行ってください。

15.客戶自身進行自動交易系統的交易，對於客戶的設定所導致的錯誤動作等本公司不負任何責任，客戶需自行負責。

16.お客様自身がプログラム自動取引を使用する場合には、お客様の想定する許容範囲を超える損失等が発生する可能性があります。

16.客戶自身使用自動交易系統時，有可能會發生超過客戶所設想的允許範圍的損失等。

17.お客様自身がプログラム自動取引を使用する場合には、取引注文が必ずしもプログラムに従い取引注文を発注条件通りに約定しない可能性があります。

17.客戶自身使用自動交易系統時，交易訂單有可能不跟隨系統，有不成交的可能性。

18.お客様自身がプログラム自動取引を使用し、複数のプログラムを組合せて使用する場合には、お客様の損失が増幅される可能性があります。

18.客戶自身使用自動交易系統時，複數的系統組合使用時，客戶的損失有增加的可能性。

19.お客様自身が取引手法等を設定しプログラム自動取引を設定する場合はログインしている状態のときのみ自動取引が行われます。また、取引手法等によっては予期せぬ誤作動を引き起こす場合があります。

19. 客戶自身設定已有交易手法等的自動交易系統時，只有在登入的狀態下才會繼續。並且，由於交易手法等會有可能會造成事先無法預測的錯誤動作。

20. プログラム自動取引に起因して発生する障害の回避

20 規避由於自動交易系統為起因而導致的問題

お客様自身又は市販で作成されたプログラム自動取引を使用する場合及び1つの取引口座で一度に複数のそうしたプログラム自動取引を用いて取引を行っている場合、当社又はカバー先が運営管理するサーバー機器等に対して過剰な負荷並びに障害を与える場合があります。この時お客様並びに他のお客様に対し、機器の不調並びに緊急停止等による取引不能と約定確認遅延、注文発注・確認・取消・訂正等の不能、遅延、予期せぬ約定による損失並びにそれに伴う元本超過損が発生する可能性もあります。このような場合は当社の判断により1) 当該プログラムの使用によって約定された取引の変更又は取消をさせていただく場合があります。また、安全面の観点から、2) 事前通告なく当該プログラムを使用するお客様の取引システムへのログイン停止並びに未決済ポジション強制決済を伴う取引の停止、または当社による外国為替証拠金取引約款第24条に従いお客様との取引契約を終了させていただく場合がございます。お取引を行わない場合、取引口座内に十分な証拠金がない場合および使用可能証拠金が十分でない場合は、そうしたプログラムの使用を一切お控えください。また当社並びに当社カバー先または提携第三者から提供または貸与された取引システムにつき、安全性確保の観点から当社により禁じられたまたは推奨されない方法での使用もこれを固くお断りします。

尚、当社ではお客様が独自に使用又は作成のプログラム自動取引並びに関連する事柄及び当社の金融商品に関連して当社提携先または第三者が提供するサービスまたはプログラムに関しての修復及びサポートは行っておりません。

客戶使用自身或是市場所販賣的自動交易系統時或是在一個交易帳戶中一次使用複數的自動交易系統時，有可能超過本公司或是本公司的交易對手所運營管理的伺服器所能承受的負荷的可能性。在這種情況下，對於該客戶和其他客戶，由於機器的不穩定及緊急停止等所造成的無法交易和成交延遲，無法進行訂單確認取消訂正，延遲，無法預測的成交等所帶來的損失和超過本金的損失的可能性。在這種情況下，根據本公司的判斷1) 使用該系統成交的交易被更改或是取消。並且，出於安全考慮2) 有可能會無事前通知就會停止客戶登入使用該系統及對未平倉單的強制平倉停止交易，或是根據本公司的外國保證金交易條款第24條終止和客戶之間的合約。在進行交易時，交易帳戶中無足夠的保證金及無足夠的使用可能保證金時，請不要使用相關系統。並且由本公司及本公司的交易對手或是第三方所提供或租用的交易系統，出於安全考慮，本公司拒絕被本公司禁止或是不被本公司推薦的方法來使用交易系統。並且，對於客戶獨自使用或是組成的自動交易系統和相關事項以及和本公司的金融商品有關聯的本公司的合作方或是第三者所提供的服務或是系統，本公司不提供修復以及服務。

21. 法令變更に関するリスク 21 與法令變更相關的風險

将来において商品 CFD 取引等に関する税制や法規が変更され、商品 CFD 取引が現状より不利な取扱いとなる可能性があります。

在將來，由於商品 CFD 交易等相關的稅收制度或法規發生變更，有可能導致商品 CFD 交易不如現在的不利局面出現。

22. その他のリスク 22 其它風險

上記のリスクは商品 CFD 取引に伴う典型的なリスクを簡潔に説明するものであり、商品 CFD 取引に生じる一切のリスクを漏れなく示すものではありません。その他商品 CFD 取引の仕組みおよびリスクについて

てお客様は十分に理解する必要があります。なお、これらのリスクに関する説明のうち、その意味が理解できない用語がある場合には、本説明書等を参照することとし、これらを読んでもその用語の意味を理解できない場合には当社担当者に必ず問い合わせを行ってください。

上述各類風險說明僅僅是與商品 CFD 交易相伴隨的典型風險，並非商品 CFD 交易中有可能發生的所有風險類型。對於其他有關商品 CFD 交易結構及關於風險的說明，客戶有必要進行充分的理解與掌握。對上述有關風險說明中，如果對用語含義不理解，則要參考本說明書，如果閱讀過仍不能理解其用語含義，則須向本公司相關人員進行諮詢。

3. 商品 CFD 取引等に関する禁止行為 3 有關商品 CFD 交易的禁止行為

当社は、商品 CFD 取引等に関して次のような行為は禁止しています。

本公司在進行商品 CFD 交易時，規定如下之禁止行為：

1. 契約の締結又はその勧誘に関して、お客様に対し虚偽のことを告げる行為

1. 合約的締結及勸誘方面，向客戶提供虛假的消息之行為

2. 契約の締結又はその勧誘に関して、重要な事項につき誤解を生ぜしめるべき表示をする行為

2. 合約的締結或進行相關營業活動時，在重要事項的表示上誤導客戶之行為

3. お客様に対し、不確実な事項について断定的判断を提供し、又は確実であると誤解させるおそれのあることを告げて契約の締結を勧誘する行為

3. 對於不確定的事項向客戶提供斷定性的判斷，誤導客戶締結交易合約之營業行為

4. 取引の件数又は数量、対価の額又は約定数値等お客様の同意を得ないで定めることができることを内容とする受託契約等の締結を勧誘すること

4. 締結不經客戶同意，可以決定交易次數和數量、回報額以及商定的價格等內容的委託合同之行為

5. 契約の締結につき、その勧誘に先立って、お客様に対し、その勧誘を受ける意思の有無を確認することとしないで勧誘をする行為

5. 以締結合約為目的所進行的營業活動之前，未事先向客戶徵求是否接受該營業活動之意願而從事該營業活動之行為

6. 契約の締結の勧誘の要請をしていないお客様に対し、訪問し又は電話をかけて、契約の締結を勧誘すること（ただし、金融商品取引業者が継続的取引関係にあるお客様（勧誘の日前1年間に、2以上の店頭金融先物取引のあった者及び勧誘の日に未決済の店頭金融先物取引の残高を有する者に限ります。）に対する勧誘及び外国貿易その他の外国為替取引に関する業務を行う法人に対する為替変動リスクのヘッジのための勧誘は禁止行為から除外されます。）

6. 以締結合同為目的，針對並沒有申請有關締結委託合同等營業活動的客戶，進行訪問和撥打電話之行為（但是對於和金融商品業者保持著持續交易關係的客戶（即針對該客戶進行營業行為之日起的1年間，進行2次以上的店頭金融期貨交易並且進行營業行為之日有未平倉的店頭金融期貨交易的余額之客戶）所進行的營業行為及從事外國貿易等其他的外匯相關業務的法人所進行的回避外匯變動風險為目的的營業行為不屬於禁止行為之範疇）

7. 契約の締結の勧誘を受けたお客様があらかじめ当該受託契約等を締結しない旨の意思（当該勧誘を引き続き受けることを希望しない旨の意思を含む）を表示したにもかかわらず、当該勧誘をする行為又は勧誘を受けたお客様が当該契約等の締結を締結しない旨の意思を表示したにもかかわらず、当該勧

誘を継続する行為

7. 接受了有關締結委託合同等營業活動的客戶，在客戶事先表示無意締結委託合同時（客戶表示不繼續接受該營業活動的情況也包含在內），當該營業活動之行為或是接受營業活動之行為的客戶表示不繼續接受該營業活動后，仍繼續進行營業活動之行為

8. 契約の締結又は解約に関し、お客様に迷惑を覚えさせるような時間に電話又は訪問により勧誘する行為

8.關於交易合約的締結及解約等事項，在給客戶造成困擾的時間帶以電話或者訪問的方式進行營業活動之行為

9. 受託契約等を締結しないで、取引の受託等をし、お客様を脅迫することによりその追認を求めること

9. 不締結委託合同即接受交易的委託，採取威脅手段企圖得到客戶事後承認之行為

10. 契約の締結又は解約に関し、偽計を用い、又は暴行若しくは脅迫をする行為

10.以偽造計算，或是暴力或是脅迫的行為來締結契約或是解約

11. 契約に基づく取引の受託等を行うことその他の当該受託契約等に基づく債務の全部又は一部の履行を拒否し、又は不当に遅延させること

11. 利用契約所進行之交易委託及其他有關委託契約，拒絕履行債務的全部或一部分以及不正當拖延之行為

12. 契約に基づくお客様の計算に属する金銭、有価証券その他の財産又は委託証拠金その他の保証金を虚偽の相場を利用することその他不正の手段により取得すること

12. 利用契約，使用偽造市場和其他不正當手段以獲取歸屬於客戶計算之金銭、有價證券及其他財産或委託保證金和其他保證金之行為

13. 当社又は当社の役員若しくは使用人が、自己の職務上の地位を利用して、お客様の取引に係る注文の動向その他職務上知り得た特別の情報に基づいて、又は専ら投機的利益の追求を目的として取引をする行為

13. 本公司或是本公司的董事或是使用人，利用自己職務上的地位，和客戶的交易有關的動向和其他業務上所獲得的特別資訊，或是以追求投機利益為目的，進行交易的行為

14. 契約につき、お客様に対し、特別の利益を提供する行為

14.交易時，向客戶提供特別利益的行為

15. 取引について、お客様に損失が生ずることになり、又はあらかじめ定めた額の利益が生じないこととなった場合にはその全部若しくは一部を補てんし、又は補足するため当該お客様に財産上の利益を提供する旨を、当該お客様に対し、申し込み、若しくは約束する行為

15. 對客戶在交易中所發生損失或對於事先所規定額度的利益未達成時的全部或一部分進行填補或是為了補足客戶財產上的收益而對客戶進行申請或保證之行為

16. 取引についてお客様の損失の全部又は一部を補填し、又はお客様の利益に追加するため当該お客様に財産上の利益を提供する旨を当該お客様に対し申し込み、又は約束する行為

16. 對客戶在交易中所發生損失的全部或一部分進行填補，或對於客戶收益的追加為目的，為該客戶提供財產上的收益而對客戶進行申請或保證之行為

17. 取引についてお客様の損失の全部又は一部を補填し、又はお客様の利益に追加するため、当該お客様に対し、財産上の利益を提供する行為

17. 對客戶在交易中所發生損失的全部或一部分進行填補，或對於客戶收益的追加為目的，為該客戶提供財產上的收

益之行為

18. その取り扱うお客様に関する情報の安全管理、従業員の監督及び当該情報の取り扱いを委託する場合はその委託先の監督について、当該情報の漏洩、滅失又はき損の防止を図るために必要かつ適切な措置を怠ること

18. 有關客戶資訊的安全管理，從業人員的監督以及前述資訊的管理委託外包的情況下，受委託方沒有採取必要且適當的措施以防止資訊洩漏、丟失或破損之行為

19. その取り扱うお客様に関する人種、信条、門地、本籍地、保健医療又は犯罪経歴についての情報その他の特別の非公開情報を適切な業務の運営の確保その他必要と認められる目的以外の目的のために利用しないことを確保するための措置を怠ること

19. 沒有採取必要的措施來確保有關客戶的人種、信條、門第、本籍地、保健醫療或犯罪史等方面的資訊，沒有採取必要的措施來確保特別非公開情報以使業務妥當運營，沒有採取必要的措施來確保除必要以外不使用前述資訊之行為

20. 取引の受託等（証拠金その他の保証金を預託する店頭金融先物取引に限る）につき、お客様に対し、通貨等、金融指標、店頭金融オプション又は規定するオプションの売り付け又は買付けその他これに準ずる取引と対当する取引（これらの取引から生じ得る損失を減少させる取引を言う）の勧誘その他これに類似する行為をすること

20. 關於交易委託等（限委託保管保證金及其他抵押金的店頭金融期貨交易），針對客戶進行貨幣等、金融指標、店頭金融選擇權或規定期權的賣出或買入以及其他以此為准的交易和同等交易（減少前述交易所產生損失的交易）的營業以及類似之行為

21. 契約の締結を勧誘する目的があることをお客様にあらかじめ明示しないで当該お客様を集めて契約の締結を勧誘すること

21. 沒有事前明確說明以締結契約為目的，即召集該客戶而進行締結契約的營業行為

22. あらかじめお客様の意思を確認しないで、お客様の計算において取引の受託等をすること

22. 預先不對客戶的意願加以確認，以客戶的名義進行交易的委託

23. 取引行為につき、お客様から資金総額について同意を得た上で、売買の別、通貨の組合せ、数量及び価格のうち同意が得られないものについては、一定の事実が発生した場合に電子計算機による処理その他のあらかじめ定められた方式に従った処理により決定され、当社がこれらに従って、取引を執行することを内容とする契約を締結する場合において、当該契約を書面により締結しないこと（電子情報処理組織を使用する方法その他の情報通信の技術を利用する方法により締結する場合を除きます。）

23. 在得到客戶對於資金總額同意的前提下，對於買單或賣單，貨幣的組合，數量及價格方面的事項中未得到同意的事項，在滿足一定條件的情況下由計算機或按其他事先商定好的方式進行處理，本公司和客戶之間締結執行此交易的内容之合約時，未通過書面方式締結之行為。（使用電子信息處理組織或利用其他信息通信技術的方法締結的情況除外）

24. 当社が、電気通信回線に接続している電子計算機を利用してその業務を行う場合において、お客様が当社を他の者と誤認することを防止するための適切な措置を講じないこと

24. 本公司在通過接續有電子通訊線路的電腦進行業務經營之際，沒有採取適當措施以防止客戶將本公司誤認為是其他業者之狀況

25. 取引について、当社が通貨等、金融指標又は店頭金融オプションの売り付けの価格及び買付けの価格の双方がある場合に、これらの価格を同時に提示しないこと

25. 有關店頭金融期貨交易方面，本公司在貨幣等、金融指標或店頭金融選擇權的價格存在買入價和賣出價的情況下，沒有對上述價格予以同時提供之狀況

26. 取引について、当社がお客様等の取引時に表示した通貨等、金融指標又は店頭金融オプションの価格を、当該価格の提示を要求した当該お客様等に提示しないこと

26. 有關交易方面，本公司沒有將客戶等進行交易時所應顯示之貨幣等、金融指標或店頭金融選擇權的價格，在該客戶要求提供上述價格之時，提供給該客戶之狀況

27. 金融商品取引業に係る電子情報処理組織の管理を十分にしないこと

27. 金融商品交易業的電子資訊處理組織的管理方面不完善

28. お客様から反社会的な勢力でない旨の確約を徴収し、その内容が虚偽であると認められたときに、当社より当該契約解除を怠ること

28. 徵收非反社會勢力確認書，如其內容被認為是虛假內容時，公司並未及時解除合約

29. お客様が反社会的勢力に該当すると認められたときに、当社より当該契約解除を怠ること

29. 認為客戶是反社會勢力時，公司並未及時解除合約

30. お客様が暴力的な要求行為、法的な責任を超えた不当な要求行為等を行い、当社が契約を継続しがたいと認めたときに、当社より当該契約解除を怠ること

30. 客戶的暴力要求，或是超過法律該負責任等不當要求行為，本公司認為無法再繼續合約時，並未及時解除合約

31. 取引に係る契約を締結する時においてお客様が当社に預託した証拠金等の有効証拠金（または使用可能証拠金）が新規必要証拠金に不足する場合に、当該契約の締結後直ちに当該お客様にその不足額を証拠金預託先に預託させることなく、当該契約を継続する行為

31. 締結交易合同，客戶交給本公司的保證金等之有效保證金（或是可使用保證金）低於建倉必要保證金時，當該交易合同締結后本公司未即刻讓當該客戶將不足額補足，而繼續該交易合同之行為

32. 取引日ごとの一定の時刻における取引に係る証拠金等の有効証拠金が維持必要証拠金に不足する場合に速やかに当該お客様にその不足額を証拠金等預託先に預託させることなく、当該取引に係る契約を継続する行為

32. 每個交易日之一定時間的交易，其保證金等之有效保證金低於維持必要保證金時，當該交易合同締結后本公司未及時讓當該客戶將不足額補足，而繼續該交易合同之行為

33. お客様にとって不利なスリッページが発生する場合（注文時の価格より約定価格の方がお客様にとって不利な場合）には、お客様にとって不利な価格で取引を成立させる一方、お客様にとって有利なスリッページが発生する場合（注文時の価格より約定価格の方がお客様にとって有利な場合）にも、お客様にとって不利な価格で取引を成立させること

33 對於客戶不利的滑點發生時（對於客戶來講成交價格比訂單價格不利），以對客戶不利的價格成交，對於客戶有利的滑點發生時（對客戶來講成交價格比訂單價格有利），也以對客戶不利的價格讓客戶成交

34. お客様にとって不利な価格で取引を成立させるスリッページの範囲を、お客様にとって有利な価格で取引を成立させるスリッページの範囲よりも広く設定すること（顧客がスリッページを指定できる場合に、お客様にとって不利な価格で取引を成立させるスリッページの範囲が、お客様にとって有利な価格で取

引を成立させるスリッページの範囲よりも広くなるよう設定しておくことを含む。)

34 對於客戶不利的價格并讓其成交的滑點範圍的設定大於對於客戶有利的價格并讓其成交的滑點範圍的設定（包括客戶可以指定滑點時，對於客戶不利的價格并讓其成交的滑點範圍大於對於客戶有利的價格并讓其成交的滑點範圍的設定）

35.お客様にとって不利なスリッページが発生する場合に成立させる取引額の上限を、お客様にとって有利なスリッページが発生する場合に成立させる取引額の上限よりも大きく設定すること

35 對於客戶不利的滑點發生時所讓其成交的交易額的上限大於對於客戶有利的滑點發生時所讓其成交的交易額的上限

36. 本説明書の交付に際し、本説明書の内容について、お客様の知識、経験、財産の状況及び契約を締結する目的に照らして当該お客様に理解されるために必要な方法及び程度による説明をしないこと

36.向客戶交付本説明書時，結合該客戶的知識，經驗，財產狀況以及合約締結之目的，未提供滿足客戶理解本説明書所必要的方法及一定程度的說明之行為為

37. (1)から(36)に掲げる行為の他、商品先物取引法第 214 条、商品先物取引法施行規則第 103 条その他の法令諸規則により当社の行う商品 CFD 取引において禁止とされている行為

37.除了（1）至（36）的內容，還包括根據商品期貨交易法第 214 條，商品期貨交易法執行規則第 103 條及其他法令規則所規定之商品 CFD 交易禁止行為

4. 商品 CFD 取引に関する手続 4 商品 CFD 交易的手續

取引を開始するに当たり、必要な流れの概要は次の通りです。

至開始交易所需必要流程的概要如下：

1. 取引口座開設にあたっての注意事項

1. 申請開設帳戶的注意事项

お客様が当社下記所定の方法により、当社に取引口座の開設を申込、当社が当該申込内容を審査したうえ、取引口座が開設されます。

客戶根據下述本公司所定方法，向本公司申請開設交易帳戶，本公司在對申請內容進行審查後，予以開設交易帳戶。

①お客様が商品 CFD 取引について相当の知識があり、取引の仕組み等を十分理解していること

①申請人需要具備商品 CFD 交易知識，需要理解交易的構成等

②お客様について、所定の取引時確認が行われていること

②需要能夠確認申請人本人身份

③お客様が商品 CFD 取引について投機であり、高度なリスクを伴い、すべての人に無条件に適しているものではないことを十分理解していること

③申請人需要理解商品 CFD 交易為投機交易，伴隨高度風險，並非對所有人都無條件的適合。

④お客様が個人である場合は、上記①及び②③のほか、次の基準を満たしていること

④申請人如為個人，除了上述①②③，也需要滿足以下基準

a.20 歳以上 75 歳以下であること

申請人為年滿 20 歲至 75 歲以下

b. 職業を有していること、または店頭デリバティブ取引を行うことにつき相当の資産を有していること
擁有職業，或是進行店頭衍生交易時需擁有一定的資產

c. 外国為替証拠金取引、先物取引、有価証券 CFD 取引、商品 CFD 取引等のいずれのデリバ
ティブ取引の経験が 3 か月以上であること

外匯保證金交易，期貨交易，有價證券 CFD 交易，商品 CFD 交易等任一衍生產品的 3 個月以上的交易經驗

d. 常にインターネットを利用できる環境であること

申請人須具備常時可利用電腦以及網際網路的環境

e. 当社と常に電話、電子メールで連絡が取れる環境があること

申請人須具備常時能通過電話或電子郵件與本公司取得聯絡的條件

f. 他の金融商品取引業者、登録金融機関又は商品先物取引業者との間で紛争事案のないこと

和其他金融交易業者，登錄金融機關或是商品期貨交易業者之間無任何糾紛事件

⑤ 本説明書の交付を受けること

⑤ 接受本説明書の交付

本説明書の内容をよくお読みになり、商品 CFD 取引の仕組みとそのリスクを十分にご認識・理解の上、お客様ご自身の判断と責任において取引を行う旨の「確認書」に署名、ご捺印（法人のみ）の上、提出してください。

請詳細閱讀本説明書の内容，在對商品 CFD 交易的構成和所存在的風險充分認識、理解的基礎上，在承諾客戶依自身的判斷進行交易並對交易內容承擔責任的「確認書」上面簽名、蓋章（僅限法人）後遞交本公司。

⑥ 商品 CFD 取引の開始にあたっては、当社に対して、事前に「商品 CFD 取引口座開設申込書」・「マネーロンダリング規制覚書」・「口座開設用調査票及び顧客カード」等に必要事項をご記入・ご捺印（法人のみ）いただいたもの、氏名・住所及び生年月日を記載するご本人である旨の本人確認書類及びその他当社が定める書類を提出してください。

⑥在開始商品 CFD 交易之際，請事先對「商品 CFD 交易帳戶開設申請書」・「反洗錢規定備忘錄」・「帳戶開設用資訊表」等必要事項進行填寫和蓋章（僅限法人），然後將記載姓名、住址及出生日期等之確認本人身分證明資料影印本以及本公司所規定之其他資料一同遞交本公司。

⑦ その他当社が定める基準

⑦ 其他公司所定基準

2. 取引口座開設完了のご案内 2. 交易帳戶開設完畢的通知

ユーザーID・口座番号・パスワード・サービスピンを当社より発行します。ユーザーID、口座番号及びパスワード、サービスピンは二通の電子メールに分けて配信いたします。大切に保管してください。

由本公司發行客戶代碼、帳戶號碼、密碼和服務密碼。客戶代碼、帳戶號碼和密碼、服務密碼將分別以兩封電子郵件傳送。

3. 証拠金の入金 3. 保證金の入金

お取引に必要な資金を当社が指定する口座へご入金していただきます。

請將所需交易資金匯入本公司所指定金融機關。

4. 注文の発注 4. 下單

商品 CFD 取引の注文は、ダウンロードした「Horizon Auton」システムから取引を行います。商品 CFD 取引電話でも対応させていただきますが、電話注文の手数料は別途料金になりますので、ご注意ください。

商品 CFD 取引の下單は通過所下載的「Horizon Auton」交易系統來進行。也可使用電話交易。需要注意的是本公司會另外收取商品 CFD 交易電話下單的手續費。

① 取引口座開設時に交付されたユーザーID 及びパスワードにて取引サイトにログインします。

① 使用開設交易帳戶時所交付的客戶代碼及密碼登錄交易頁面。

② 注文にあたっては次の事項を取引画面に従って、入力・指示します。

② 在交易畫面上進行下單所需要的輸入和指令。

* 注文種類(成行注文、指値注文、逆指値注文、OCO注文、IF-Done注文)

訂單類型(市價單, 限價單, 倒限價單, OCO 單, I F - D o n e 單)

* 取引銘柄

交易產品

* 売り又は買い

買入或賣出

* 取引価格の指定(成行注文以外の場合)

指定交易價格(非市價訂單的情況下)

* 注文の有効期間(Daily-当日有効、GTF-週末まで有効、GTC-取消または終了日まで有効)

訂單的有效期(當日有效, 至週末有效, 至取消或是到期日為止有效)

* 枚数(取引単位)

口數(交易單位)

* 提出

提交

* 確認

確認

③ 注文の成立 ③ 訂單的成立

注文の成立については、ログイン後の取引サイトの照会画面にて確認することができます。

已成立的訂單，可以在登錄狀態下的交易頁面的查詢畫面進行確認。

④ 注文の取消・変更

④ 訂單的取消・更改

成行注文以外の注文については当該注文が未成立の場合、その注文の取消又は変更を行うことができます。

市價訂單以外的下單，在該訂單還未成立時可以對其進行取消或更改。

⑤ ポジションの確認 ⑤ 部位的確認

ポジションについては、ログイン後の取引サイトの照会画面にて確認することができます。

通過登錄狀態下的查詢畫面可以對部位進行確認。

⑥ 手数料相当額 ⑥ 手續費相當金額

注文が成立した場合は、成立した注文の手数料相当額を口座サマリー内に反映されます。

訂單成立後，成立訂單的手續費相當金額反映在帳戶摘要內。

⑦ 決済 ⑦結算

本取引の決済は、反対取引のみに于行います。受け渡しによる決済は行いません。

本交易以反向交易進行結算。概不進行交割的結算。

5. 商品 CFD 取引の仕組みについて 5 商品 CFD 交易的構成

当社の商品 CFD 取引は取引所委託取引ではありませんので、お客様は当社との取引となります。商品 CFD 取引に使用される市場レートはインターブローカー市場実勢取引相場をもとに当社のカバー取引先がお客様に提示するレートです。

本公司的商品商品 CFD 交易不是交易所委託交易，是客戶和本公司之間的直接交易。商品 CFD 交易所使用之價格是本公司交易對手以同業經紀商即時價格為根據向客戶提供的牌價。

1. 取引銘柄レートの参照市場 1. 交易產品價格的参照市場

当社のカバー取引先が金及び銀は LOCO LONDON のレート、銅及び原油は NYMEX のレート、大豆・小麦及びトウモロコシは CBOT のレートを参照しています。（状況により変動する可能性があります。）

本公司交易對手對於黃金和白銀是参照 LOCO LONDON 的價格，銅和原油是参照 NYMEX 的價格。大豆・小麥和玉米是参照 CBOT 的價格。（有變動的可能性）

2. 取引銘柄・取引単位 2. 交易產品・交易單位

1枚あたりの取引単位が金は 10 トロイオンス、銀は 100 トロイオンス、銅は 2,500 ポンド、原油は 100 バレル、小麦・大豆・トウモロコシは 500 ブッシェルになります。詳細は当社の関連ホームページを必ずご参照ください。

1 張的交易單位，黃金為 10 金衡盎司，白銀為 100 金衡盎司，銅為 2,500 磅，原油為 100 桶，小麥・大豆・玉米為 500 蒲式耳。務必請參照本公司網頁。

3. 証拠金 3. 保證金

当社の関連ホームページを必ずご参照ください。

務必請參照本公司網頁。

①新規建玉時について關於建立新倉

i 商品 CFD 取引口座内既存ポジションがなく、新規ポジションを建てる際、有効証拠金が新規必要証拠金に不足する場合に、新規ポジションを建てる事が認められませんので、ご注意ください。

i 商品 CFD 交易帳戶內未持有任何部位，建立新倉時有效保證金低於建倉必要保證金的情況下，將無法建倉。

ii 商品 CFD 取引口座内すでに既存ポジションがあり、新たなポジションを建てる際、使用可能証拠金が新規必要証拠金に不足する場合に、新規ポジションを建てる事が認められませんので、ご注意ください。

ii 商品 CFD 交易帳戶內已持有部位，又另建新倉時可使用保證金低於建倉必要保證金的情況下，將無法建倉。

iii 商品 CFD 取引口座内に新規ポジションを建てる際、使用可能証拠金、新規プレミアム、新規手数料及

び評価損の合計が新規必要証拠金に不足の場合に、新規ポジションを建てることが認められませんので、ご注意ください。

iii 商品 CFD 取引帳戶内建新倉時可使用保證金，開倉權利金，手續費，以及浮動虧損低於建倉必要保證金的情況下，將無法建倉。

★必要証拠金：必要保證金

個人口座：個人帳戶

※新規ポジションを建てる際の必要証拠金

＝取引額(建玉値×取引単位)×5%(証拠金規制率)×USDJPY(換算レート)

在建立新倉時，為交易額(開倉價×合約單位)×5%(保證金限制率)×USDJPY(換算匯價)

※ロールオーバー後の既存ポジションは建玉値から終値に替わるので、ロールオーバー後の既存ポジションの必要証拠金

＝取引額(終値×取引単位)×5%(証拠金規制率)×USDJPY(換算レート)

收盤時既存部位之必要保證金的計算將從開倉價變為收盤價，所以收盤後的既存部位的必要保證金＝交易額(收盤價×合約單位)×5%×USDJPY(換算匯價)

法人口座：法人帳戶

※新規ポジションを建てる際の必要証拠金

＝取引額(建玉値×取引単位)×1%×USDJPY(換算レート)

在建立新倉時，為交易額(開倉價×合約單位)×1%×USDJPY(換算匯價)

※ロールオーバー後の既存ポジションは建玉値から終値に替わるので、ロールオーバー後の既存ポジションの必要証拠金＝取引額(終値×取引単位)×1%×USDJPY(換算レート)

盤時既存部位之必要保證金的計算將從開倉價變為收盤價，所以收盤後的既存部位的必要保證金＝交易額(收盤價×合約單位)×1%×USDJPY(換算匯價)

②取引日において、有効証拠金が必要証拠金を下回った場合に、追加の証拠金を求めることなく、直ちにお客様の全部又は一部のポジションに対して、強制的に反対売買を実行しますので、ご注意ください。每個交易日，如果有效保證金低於必要保證金の場合，本公司不會要求追加保證金，而是立刻將客戶的全部或者一部分的部位強制平倉。

4. 価格の提示と種類 4. 價格提供和種類

価格の提示は当社のカバー取引先がリアルタイムで取得するインターブローカー市場実勢取引相場に基づいて、市場流動性等の要素を勘案の上、決定した価格にて行います。お客様に売り付ける場合の価格、買い付ける場合の価格を同時提示します。常に固定しているわけではありません。商品CFD取引の売り付け価格と買い付け価格には差があります。この差は市場の相場状況により拡大することがあります。

價格提供是由本公司交易對手基於同業經紀商市場的即時報價，酌量市場流動性等因素後所決定之價格。同時對客戶提供賣出價格和買入價格。並非一直是固定的。商品 CFD 交易的賣出價格和買入價格之間存在差額。此差額根據市場狀況會有所擴大。

次の2種類の価格が使用されます。 使用以下兩種價格：

① マーケットレート ①市場價格

商品 CFD 取引の成立の基準となる価格として当社のカバー取引先が実勢市場レートに基づいて提示する価格。注文に使用する価格を指します。銀については小数点以下 3 桁、金・銅・原油・小麦・大豆・トウモロコシについては小数点以下 2 桁になります。

商品 CFD 交易成立の基準価格は、由本公司交易對手基於即時市場所提供之價格。指下單時所使用的價格。白銀為小數點以下 3 位，黃金・銅・原油・小麥・大豆・玉米為小數點以下 2 位。

② 建玉値 ② 成交價格

マーケットレートに基づいて成約した価格となります。

カバー取引先の価格提示サーバーに到達するのは時間がかかるため、約定レートは到達時点のサーバー提示価格になりお客様が注文時のレートと同一にならない場合があります。

根據市場價格成交時的交易價格。

由於到達交易對手的價格提示伺服器需要時間，所以成交價格是到達伺服器時點的提示價格，有可能會與客戶指定的價格不同。

5. 価格配信停止及び再開について 5 關於價格提供停止及恢復

相場急変時や、カバー先の状況に変更が生じたことから、レートを受けられるカバー先が 1 社以下となり、かつその 1 社から受けたレートが市場実勢を反映したレートではないと判断した時、レートの配信を停止します。

配信が停止しており、それを再開する時については、カバー先のうち 1 社以上からのレート提示を受けることが可能となり、また、それらのレートが市場実勢を反映したレートであると当社が判断した場合に、価格の配信を再開します。但し、相場状況等によっては、レートを提示するカバー先の数によらず、レートが市場実勢を反映したレートであるか否かを当社が判断し、お客様への取引価格の配信の停止・再開を行う場合があります。

市場急劇變動等、或是交易對手的狀況發生變化，可以接受的價格提供交易對手只有 1 家，並且從此家交易對手所獲得的價格判斷為未反應市場的實際價格時，會停止價格的提供。

價格停止提供，重新恢復時，有可能接受到 1 家以上的交易對手的價格。並且，本公司判斷此價格為反應市場的實際價格時，會重新開始提供價格。但是，本公司會根據市場狀況等，不看交易對手的多少，而是根據價格是否反應了市場的實際價格，來判斷是停止提供給客戶還是重新提供給客戶。

6. 約定訂正等について 6 關於訂正成交價格等

お客様の注文の約定は、23 ページに記載している「価格の提示」により生成した価格より行いますが、当社のシステム障害やカバー先のレート誤配信などにより本来あるべき価格で約定しなかったこと等により、お客様に本来発生していなかったはずの利益又は損失が発生する可能性があります。その場合、本来あるべき価格での約定に訂正させていただく又は約定の取消をさせていただく場合があります。その場合、当社からお客様に対し、速やかにご連絡いたします。（連絡方法は、取引画面、E メール、電話等、状況により異なります。）

客戶的交易的成交是根據第 23 頁的價格提供所生成的價格來進行的。但是由於本公司的系統問題或是交易對手所提供的價格是錯價等導致本來應該有的價格不會被成交，出現客戶本來不應該有的利益或是損失的可能性。這種情況下，會訂正為本來應該有的價格或是取消此成交價格。

出現這種情況，本公司會即時客戶取得聯繫。（聯絡方法，交易畫面，E-mail，電話等，根據狀況會不一樣）

7. 取引日及び取引時間(下記の時間表示はすべて日本時間です。)

7. 交易日及交易時間(以下所表示時間均為日本時間)

取引時間以外の時間帯に取引執行はできませんが、システムのログイン、取引履歴等の各種照会は可能です。

交易時間以外の時間帯雖不能執行交易，但可以進行系統登錄、交易記錄等各種查詢。

金・銀 の 取 引 時 間

＜夏時間＞	＜冬時間＞
月曜日取引日: 月曜日 AM8:00～火曜日 AM5:15	月曜日取引日: 月曜日 AM8:00～火曜日 AM6:15
火曜日取引日: 火曜日 AM6:00～水曜日 AM5:15	火曜日取引日: 火曜日 AM7:00～水曜日 AM6:15
水曜日取引日: 水曜日 AM6:00～木曜日 AM5:15	水曜日取引日: 水曜日 AM7:00～木曜日 AM6:15
木曜日取引日: 木曜日 AM6:00～金曜日 AM5:15	木曜日取引日: 木曜日 AM7:00～金曜日 AM6:15
金曜日取引日: 金曜日 AM6:00～土曜日 AM4:00	金曜日取引日: 金曜日 AM7:00～土曜日 AM5:00

黄 金・白 銀 の 交 易 時 間

＜夏令時＞	＜冬令時＞
週一交易日: 週一 AM8:00～週二 AM5:15	週一交易日: 週一 AM8:00～週二 AM6:15
週二交易日: 週二 AM6:00～週三 AM5:15	週二交易日: 週二 AM7:00～週三 AM6:15
週三交易日: 週三 AM6:00～週四 AM5:15	週三交易日: 週三 AM7:00～週四 AM6:15
週四交易日: 週四 AM6:00～週五 AM5:15	週四交易日: 週四 AM7:00～週五 AM6:15
週五交易日: 週五 AM6:00～週六 AM4:00	週五交易日: 週五 AM7:00～週六 AM5:00

銅 の 取 引 時 間

＜夏時間＞	＜冬時間＞
月曜日取引日: 月曜日 AM10:00～火曜日 AM5:30	月曜日取引日: 月曜日 AM10:00～火曜日 AM6:30
火曜日取引日: 火曜日 AM7:00～水曜日 AM5:30	火曜日取引日: 火曜日 AM8:00～水曜日 AM6:30
水曜日取引日: 水曜日 AM7:00～木曜日 AM5:30	水曜日取引日: 水曜日 AM8:00～木曜日 AM6:30
木曜日取引日: 木曜日 AM7:00～金曜日 AM5:30	木曜日取引日: 木曜日 AM8:00～金曜日 AM6:30
金曜日取引日: 金曜日 AM7:00～土曜日 AM2:00	金曜日取引日: 金曜日 AM8:00～土曜日 AM3:00
取引日内に休み時間帯: 毎日 21:10～21:20	取引日内に休み時間帯: 毎日 22:10～22:20
＜夏令時＞	＜冬令時＞
週一交易日: 週一 AM10:00～週二 AM5:30	週一交易日: 週一 AM10:00～週二 AM6:30
週二交易日: 週二 AM7:00～週三 AM5:30	週二交易日: 週二 AM8:00～週三 AM6:30
週三交易日: 週三 AM7:00～週四 AM5:30	週三交易日: 週三 AM8:00～週四 AM6:30
週四交易日: 週四 AM7:00～週五 AM5:30	週四交易日: 週四 AM8:00～週五 AM6:30
週五交易日: 週五 AM7:00～週六 AM2:00	週五交易日: 週五 AM8:00～週六 AM3:00
交易日内休息時間段: 每天 21:10～21:20	交易日内休息時間段: 每天 22:10～22:20

原油の取引時間

＜夏時間＞	＜冬時間＞
月曜日取引日：月曜日 AM8:00～火曜日 AM5:15	月曜日取引日：月曜日 AM9:00～火曜日 AM6:15
火曜日取引日：火曜日 AM7:00～水曜日 AM5:15	火曜日取引日：火曜日 AM8:00～水曜日 AM6:15
水曜日取引日：水曜日 AM7:00～木曜日 AM5:15	水曜日取引日：水曜日 AM8:00～木曜日 AM6:15
木曜日取引日：木曜日 AM7:00～金曜日 AM5:15	木曜日取引日：木曜日 AM8:00～金曜日 AM6:15
金曜日取引日：金曜日 AM7:00～土曜日 AM3:30	金曜日取引日：金曜日 AM8:00～土曜日 AM4:30
取引日内に休み時間帯：毎日 22:00～22:05	取引日内に休み時間帯：毎日 23:00～23:05

原油的取引時間

＜夏令時＞	＜冬令時＞
週一交易日：週一 AM8:00～週二 AM5:15	週一交易日：週一 AM9:00～週二 AM6:15
週二交易日：週二 AM7:00～週三 AM5:15	週二交易日：週二 AM8:00～週三 AM6:15
週三交易日：週三 AM7:00～週四 AM5:15	週三交易日：週三 AM8:00～週四 AM6:15
週四交易日：週四 AM7:00～週五 AM5:15	週四交易日：週四 AM8:00～週五 AM6:15
週五交易日：週五 AM7:00～週六 AM3:30	週五交易日：週五 AM8:00～週六 AM4:30
交易日内休息時間帯：毎日 22:00～22:05	交易日内休息時間帯：毎日 23:00～23:05

大豆・小麦・トウモロコシの取引時間

＜夏時間＞	＜冬時間＞
月曜日取引日：月曜日 AM9:02～火曜日 AM3:15	月曜日取引日：月曜日 AM10:02～火曜日 AM4:15
火曜日取引日：火曜日 AM9:02～水曜日 AM3:15	火曜日取引日：火曜日 AM10:02～水曜日 AM4:15
水曜日取引日：水曜日 AM9:02～木曜日 AM3:15	水曜日取引日：水曜日 AM10:02～木曜日 AM4:15
木曜日取引日：木曜日 AM9:02～金曜日 AM3:15	木曜日取引日：木曜日 AM10:02～金曜日 AM4:15
金曜日取引日：金曜日 AM9:02～土曜日 AM3:15	金曜日取引日：金曜日 AM10:02～土曜日 AM4:15
取引日内に休み時間帯：毎日 21:45～22:30	取引日内に休み時間帯：毎日 22:45～23:30

大豆・小麦・玉米的取引時間

＜夏令時＞	＜冬令時＞
週一交易日：週一 AM9:02～週二 AM3:15	週一交易日：週一 AM10:02～週二 AM4:15
週二交易日：週二 AM9:02～週三 AM3:15	週二交易日：週二 AM10:02～週三 AM4:15
週三交易日：週三 AM9:02～週四 AM3:15	週三交易日：週三 AM10:02～週四 AM4:15
週四交易日：週四 AM9:02～週五 AM3:15	週四交易日：週四 AM10:02～週五 AM4:15
週五交易日：週五 AM9:02～週六 AM3:15	週五交易日：週五 AM10:02～週六 AM4:15
交易日内休息時間帯：毎日 21:45～22:30	交易日内休息時間帯：毎日 22:45～23:30

＊ システムに夏時間・冬時間の正確な切替日については当社のホームページ上でお知らせします。

夏令時和冬令時的準確更換日將在本公司的網頁上進行公佈通知。

＊ システムメンテナンスの状況により、予告なく取引時間の開始が遅延する可能性がありますのでご了承ください。

由於系統維護，有延遲開盤交易時間的可能性。

＊ 海外の休日等のため取引時間が短縮される場合があります。この場合は事前にお知らせします。

由於國外假日等原因有可能造成交易時間縮短。有此變動將會預先進行通知。

＊ 上記の取引時間帯であってもインターブローカー市場等の金融市場が機能しない場合は、予告なくお取引を短縮又は中断することがあります。

即使在上述時間段，在同業經紀商市場等金融市場不能夠發揮機能的情況下，有可能不進行事前預告而縮短或中斷交易。

8. 商品 CFD 取引のポジションの両建

8. 商品 CFD 交易部位的鎖單對平

同時に同口座内において同じ銘柄で売り買い両方のポジションを建てることをお客様のご判断で行うことは可能ですが、①手数料が二重にかかること②スワップポイントにより逆ザヤが生じ、お客様のコストとなること③売値及び買値に価格差があるため、お客様がスプレッドより二重負担することとなる等というデメリットがあり、経済合理性を欠ける取引であるためお勧めしません。

根據客戶之判斷可以在相同帳戶內同時建立同一種產品之買賣相反方向的部位，但是存在後面幾點不利之處：①雙重手續費②由 SWAP 利息所產生之負值會增加客戶的成本③因存在買賣價差，故買賣的點差也會帶來客戶的雙重負擔。因為是一種缺乏經濟合理性的交易，所以不予推薦。

★同一銘柄で売り及び買いの両方の建玉を持つ両建取引がある場合、その部分について、売り買いの取引額を比較して大きい額を基準として維持必要証拠金を算出することとなります。

當持有鎖單的時候，以空頭部位或者多頭部位中交易額較高的那部分為標準計算維持必要保證金。

9. 注文の種類 9. 訂單の種類

お取引に際しましては、次の種類の注文があります。

在進行交易時，具有以下幾種訂單類型。

①成行注文 ①市價單

現在の市場レートで、一番良いと思うレートで即座に取引を行えます。新規に直ちにポジションを作りたい場合や、既に持っているポジションを直ちに決済したい場合に利用します。

依照目前外匯市場的即時報價成交，也就是說，客戶可以在任何自己認為滿意的價格隨時做交易。主要在欲即刻建立新的部位和即刻對所持有部位進行平倉的情況下使用。

当注文は、お客様が注文価格を指定せずに行う注文で、お客様の注文を当社のカバー取引先サーバーで受け付けた順に執行します。約定価格は、実際にお客様の注文を約定処理する時点において、お客様向けに配信した価格を以って約定します。ただし、相場急変時や注文の集中等により、当該配信価格を以って当社が応じることができる数量を超えて、当社が受注した場合、約定可能数量まで受付順に約定処理を行い(部分的に約定する場合があります。)、残りの注文は、続いて配信される価格を以って受付順に執行していきます。なお、当注文は、指値注文など他の注文に優先しますが、ロス

カット取引が有る場合は、当社のカバー取引先サーバーで受け付けた順に執行します。

市價單為客戶不指定價格的訂單，客戶的市價訂單以到達交易對手伺服器先后順序來執行。成交價格實際是以成交時間點向客戶提示的價格來成交。但是由於市場急劇變動或是市價訂單集中超過本公司所能承受的單量，本公司接受到訂單時，由於是按照接受先後順序來完成能夠成交之單量（會出現成交部份訂單的可能），所剩市價訂單，會繼續按照提示價格以接受先後順序成交。市價訂單，會優先限價單和倒限價單，但是有自動平倉單時則會以到達交易對手伺服器先后順序來執行。

お客様が当注文を行う場合、お客様の発注時に取引画面に表示されている価格と、実際の約定価格との間に価格差が生じている場合があります。当該価格差は、お客様端末と当社のカバー取引先サーバー間の通信及び当社のカバー取引先サーバーがお客様の注文を受け付けた後の約定処理に要する時間の経過に伴い発生するものです。当該価格差は、お客様にとって有利な場合もあれば、不利な場合もあります。

客戶在執行市價訂單時，交易畫面所顯示的價格和實際成交的價格之間會有價格差。此價格差，是客戶端和本公司的交易對手的伺服器之間的通信以及本公司交易對手的伺服器接受到客戶的市價訂單后到成交時所花的時間所導致的。該價格差對客戶有利也有可能不利。

- * 取引可能な価格が画面上に常に表示・自動更新されます。表示中のマーケットレートをクリックすることでそのマーケットレートでの取引が成立します。

可交易價格不斷地在畫面上自動更新顯示。點擊顯示的市價後即以此市價成立交易。

- * インターネットの接続環境悪化により取引動作信号の当社への到達の遅延が生じたり、未達が生じた場合等は注文が無効となることがあります。必ず注文照会画面で成立のご確認をお願いします。

由於網路接續環境惡化所引發交易動作信號到達本公司的延遲或未到達等現象，將有可能導致訂單無效。請務必使用訂單查詢畫面確認訂單是否成立。

②商品 CFD 取引の指値注文

②商品 CFD 交易的限價單

現在のマーケットレートより安い価格で買いたい又は現在のマーケットレートより高い価格で売りたい場合に用いる注文方法です。

想要以較比當前的市價更低的價格買入或想要以較比當前的市價更高的價格賣出的時候所使用的下單方法。

当注文は、お客様が注文価格を指定して行う注文で、当社がお客様に配信する価格が、売り注文の場合は、お客様が現在のマーケットレートより高い価格を、当注文の買いは、お客様が現在のマーケットレートより安い価格を以って約定します。お客様が指定した価格と実際の約定価格との間に価格差が生じている場合があります。当該価格差は、お客様にとって有利な場合もあれば、不利な場合もあります。

限價單是指客戶指定訂單價格，以客戶在賣出時較比當前的市價更高的價格，買入時較比當前的市價更低的價格來成交。客戶指定訂單價格和實際成交的價格之間會有價格差。該價格差對客戶有利也有可能不利。

当注文は、売りの場合、値段の安いものが値段の高いものに優先し、買いの場合、値段が高いものが安いものに優先します。また、同じ値段を指定する当注文が他の顧客からある場合には、受注時刻が早いものを優先します。また、成行注文又はロスカット取引がある場合は、それらの注文、取引の

執行が、当注文の執行に優先するため、指定した価格が取引画面に表示されたにも関わらず約定しない場合や、部分的に約定する場合があります(部分約定の場合の、残りの注文は、失効せずに残ります。)

限价單賣出時價格低的會優先價格高的，買入時價格高的會優先價格低的。並且，指定同一個限定價格的客戶為多數時，會以接受訂單先後順序為準。有市價單或是自動平倉單時，由於市價單或是自動平倉單的執行會優先於限价單的執行，所指定的限定價格即使在交易畫面顯示也會有不成交或是部份成交的可能性。(未成交訂單仍舊有效)

＊マーケットレートより 10 ピップス以上差での注文となります。

要求與市價有 10 點以上的點差。

＊この差は市場の相場状況により拡大することがあります。お客様の指定した値段と同一にならない場合があります。

根據市場的行情狀況此差額會拉大。有可能與客戶指定的價格不同。

＊新規指値又は新規逆指値を設定する際、必要としている証拠金在使用可能証拠金を上回った場合、この新規指値又は新規逆指値の設定はできません。

設定限价新單或是倒限价新單時，如果其保證金高於可使用保證金，此限价新單或是倒限价新單將無法設定。

③商品 CFD 取引の逆指値注文

③商品 CFD 交易的倒限价單

現在のマーケットレートより安い価格で売りたい又は現在のマーケットレートより高い価格で買いたい場合に用いる注文方法です。

想要以較比當前的市價更低的價格賣出或想要以較比當前的市價更高的價格買入的時候所使用的下單方法。

当注文は、お客様が注文価格を指定して行う注文で、当社がお客様に配信する価格が、売り注文の場合は、お客様が現在のマーケットレートより安い価格を、買い注文の場合は、お客様が現在のマーケットレートより高い価格を以って約定します。お客様が指定した価格と実際の約定価格との間に価格差が生じている場合があります。当該価格差は、お客様にとって有利な場合もあれば、不利な場合もあります。

倒限价單是指客戶指定訂單價格，以客戶在賣出時較比當前的市價更低的價格，買入時較比當前的市價更高的價格來成交。客戶指定訂單價格和實際成交的價格之間會有價格差。該價格差對客戶有利也有可能不利。

当注文は、売りの場合、値段の安いものが値段の高いものに優先し、買いの場合、値段が高いものが安いものに優先します。また、同じ値段を指定する当注文が他の顧客からある場合には、受注時刻が早いものを優先します。また、成行注文又はロスカット取引がある場合は、それらの注文、取引の執行が、当注文の執行に優先するため、指定した価格が取引画面に表示されたにも関わらず約定しない場合や、部分的に約定する場合があります(部分約定の場合の、残りの注文は、失効せずに残ります。)

倒限价單賣出時價格低的會優先價格高的，買入時價格高的會優先價格低的。並且，指定同一個限定價格的客戶為多數時，會以接受訂單先後順序為準。有市價單或是自動平倉單時，由於市價單或是自動平倉單的執行會優先於倒限价單的執行，所指定的限定價格即使在交易畫面顯示也會有不成交或是部份成交的可能性。(未成交訂單仍舊有效)

＊マーケットレートより 10 ピップス以上差での注文となります。

要求與市價有 10 點以上的點差。

＊この差は市場の相場状況により拡大することがあります。お客様の指定した値段と同一にならない場合があります。

根據市場的行情狀況此差額會拉大。有可能與客戶指定的價格不同。

＊新規指値又は新規逆指値を設定する際、必要としている証拠金及使用可能証拠金を上回った場合、この新規指値又は新規逆指値の設定はできません。

設定限价新單或是倒限价新單時，如果其保證金高於可使用保證金，此限价新單或是倒限价新單將無法設定。

④商品 CFD 取引の連続注文(IF-Done)

④商品 CFD 交易的連續單（IF-Done）

新規取引である1次注文の取引が成立した時点で1次注文の反対取引である2次注文を有効にし、連続させる注文方法です。2 次注文は1次注文が成立するまでは、たとえ取引条件が合致しても執行されません。

進行新單限定價格交易時，當所設定的第一個限定價格成交後，與第一個限定價格相反方向的第二個限定價格訂單即刻生效之連續下單方法。在第一個限定價格成交之前，即使第二個限定價格符合事前設定的交易條件而被市價觸及，也不會被執行。

当注文は新規注文のための一次注文である指値注文又は逆指値注文の成立を条件とし、決済のため二次注文である指値注文又は逆指値注文を有効にさせる注文であり、新規及び決済のための指値注文又は逆指値注文における注文価格の指定を同時に行います。

当注文は指値注文及び逆指値注文の基準に従い執行します。

If done 單進行新單限定價格交易時，當所設定的第一個限价單或是倒限价單成交後，平倉的第二個限价單或是倒限价單即刻生效之連續下單方法，新單和平倉單的限价單或是倒限价單的價格需同時指定。

If done 單以限价單和倒限价單的基準來執行。

＊1次注文はマーケットレートより 10 ピップス以上差、1次注文の反対取引である 2 次注文も、1次注文指定レートより 10 ピップス以上差での注文となります。

第一個限定價格要求與市價有 10 點以上的點差，與第一個限定價格相反方向的第二個限定價格要求與第一個限定價格有 10 點以上的點差。

＊この差は市場の相場状況により拡大することがあります。お客様の指定した値段と同一にならない場合があります。

根據市場的行情狀況此差額會拉大。有可能與客戶指定的價格不同。

⑤商品 CFD 取引の OCO 注文

⑤商品 CFD 交易的 OCO 單

同じ取引の方向（売りと売り、買いと買い）で、片方をマーケットレートより高い値、もう片方をマーケットレートより低い値で注文を同時に出しておき、いずれか一方が成立したら自動的にもう片方がキャンセルとなる注文方法です。

相同方向的交易（買和買、賣和賣），一方設定為較市價高的價格，另一方設定為較市價低的價格，並同時提出，當其中任意一方限定價格成立後則另一方的限定價格訂單將會被自動取消。

当注文は指値注文及び逆指値注文を組み合わせたものであり、指値注文及び逆指値注文における注文価格の指定を同時に行い、かつ、いずれか一方の注文が執行された場合は、他方の注文を取り消すことを指定して行います。

当注文は指値注文及び逆指値注文の基準に従い執行します。

OCO 單是限價單和倒限價單的組合，限價單和倒限價單的價格需同時指定，其中任意一方限定價格成立後則另一方的限定價格訂單將會被自動取消。

OCO 單以限價單和倒限價單的基準來執行。

*** 片方はマーケットレートより 10 ピップス以上の差、マーケットレートを挟んで1セットとする指値と逆指値の間に 30 ピップス以上の差での注文となります。**

要求單方訂單價格與市價有 10 點以上的點差，市價夾在雙方訂單之間(即限價單與倒限價單之間)要求有 30 點以上的點差。

*** この差は市場の相場状況により拡大することがあります。お客様の指定した値段と同一にならない場合があります。**

根據市場的行情狀況此差額會拉大。有可能與客戶指定的價格不同。

10. 注文の有効期間

10. 訂單的有效時間

成行注文以外の注文においては、有効期間を指定することができます。

除市價單以外的訂單，需要指定有效期限。

① Daily-当日有効 ①當日有效

注文を出した当取引日(取引日内に休み時間帯を含む)のみ有効、その取引日の市場クローズまで有効で、未成約の場合には自動的にキャンセルされます。

只限定訂單提交的當交易日有效(包括交易日內休息時間段)。到當交易日市場收盤為止有效，未成交的情況下將會被自動取消。

② GTF-週末まで有効 ②至週末有效

注文を出した日(取引日内に休み時間帯を含む)が属する週の金曜取引日市場クローズまで有効、未成約の場合には自動的にキャンセルされます。但し、一週間の間にほとんどの国際マーケットが休場になり、取引が中断された場合には、その時点で失効されます。そのあと、市場が再開しても改めて注文を設定しなければなりません。

訂單提交當週的週五交易日(包括交易日內休息時間段)市場收盤為止有效，未成交的情況下將會被自動取消。但是，當一週內幾乎所有國際市場都休盤而中斷交易的情況下，所設定之限定價格訂單將會即刻失效。此後，當市場開盤時需要重新進行設定。

③GTC-取消まで有効 ③至取消為止有效

キャンセルされない限り有効になります。

取消為止有效。

*** GTC を注文し、成約された場合には、スリッページが生じる可能性があります。**

提交 GTC 訂單成交後，會出現滑點的可能性。

11. 注文の変更・取消

11. 訂單的更改・取消

① 注文変更 ①更改訂單

成行注文以外の注文においては、取引が成立する前までは、注文変更画面より変更指示ができます。

除市價訂單以外的訂單，在該訂單還未成交時可以利用更改訂單畫面執行更改指令。

*** 取引成立済の注文の変更はできません。**

已成交之訂單不可更改。

② 注文取消 ②取消訂單

成行注文以外の注文においては、取引が成立する前までは、注文変更画面より取消指示ができます。

除市價訂單以外的訂單，在該訂單還未成交時可以利用取消訂單畫面執行取消指令。

12. ロールオーバー制度 12 延展交割制度

バリュエートを自動的に繰り延べることができます。これを「ロールオーバー」といいます。通常、売買日後の第2営業日に決済を行います。お客様の口座のポジションは、翌営業日に持ち越すことが可能です。このように決済期限を繰延べる方法をロールオーバー制度といいます。ロールオーバーを繰り返すことにより、結果として決済期限を延長することができます。つまり、金・銀に対し、お客様は長期間ポジションを保持することにより、期限を気にすることなく取引することができます。銅・原油・大豆・小麦・トウモロコシにも「調整」により長期間ポジションを保持することにより、期限を気にすることなく取引することができます。

限月がある銘柄の成行注文について

本来決済限月がある銘柄は旧限月の終了日に前日の新旧限月の買値及び売値の計算により「調整」を行い、ロールオーバーを行います。この「調整」に基づいて算定され、残高及び有効証拠金に反映されます。

★「調整」

買いポジションをお持ちの場合:

調整 = $[-(\text{新限月買値} - \text{旧限月買値}) \times \text{取引単位}] \times \text{枚数}$

売りポジションをお持ちの場合:

調整 = $[(\text{新限月売値} - \text{旧限月売値}) \times \text{取引単位}] \times \text{枚数}$

限月がある銘柄の指値、逆指値について

旧限月から新限月に切り替える時、価格の変動が大きくなり、設定した指値または逆指値が即約定され、お客様の指定した値段と同一にならない場合があります。

在市場上可以實現將原有的交割日向後延續至下一個交易日。即為「延展交割」。通常在買賣日後的第二個營業日的結算日進行交割。客戶的部位藉由延展交割，可以延續至下一營業日。此種延續結算期限的方法稱為延展交割制度。由於延展交割的不斷延續，使得實際交付日可以被無限延展。即對於黃金和白銀，客戶可以長期持有部位而不必顧慮期限。對於銅・原油・大豆・小麥・玉米，通過「調整」、客戶也可以長期持有部位而不必顧慮期限。

關於有期限產品的市價單

本來有期限的產品在舊期限到期日時根據前日的新舊期限的買值和賣值的計算由「調整」進行延展交割。根據算定的「調整」反應在客戶賬戶摘要的餘額和有效保證金中。

★「調整」

持有买单: 調整 = [- (新期限買值 - 旧期限買值) × 合約單位] × 口數

持有賣单: 調整 = [+ (新期限賣值 - 旧期限賣值) × 合約單位] × 口數

關於有期限產品的限價單和倒限價單

舊期限轉到新期限時，由於價格的變動變大，有可能會出現所設定的限價單或是倒限價單立即成交，與客戶指定的價格不同的狀況發生。

13. 商品 CFD 取引の金利相当金額(金利)

13. 商品 CFD 交易的利息相當金額(利息)

商品 CFD 取引では、銅・原油・大豆・小麦・トウモロコシには金利が発生しません。お客様が商品 CFD 取引の金・銀を売り建てしている場合、金利を受け取ることができますが、買い建てしている場合は逆に支払いが生じます。(状況により変動する場合があります。)

商品 CFD 交易中、銅・原油・大豆・小麦・玉米不產生利息。客戶賣出商品 CFD 交易的黃金・白銀時，可獲得利息，相反客戶購買黃金・白銀時，則會支付利息。(根據市場情況可能發生變化。)

14. ロスカット制度 14. 自動平倉制度

取引日の開始から当該取引日の終了までの間に、お客様口座の保有ポジションの証拠金維持率(有効証拠金/必要証拠金★)が 100%を下回らない限り、お客様ご自身の判断で、追加入金するか、このまま継続してポジションを持つかという選択ができます。但し、リアルタイムのマーケットレートを用いて値洗いしている有効証拠金が必要証拠金を下回った場合、証拠金維持率の 100%に達するまで自動的にお客様の全部又は一部のポジションに対して、反対売買を実行します。

從交易日市場開盤至交易日市場收盤之間，只要客戶帳戶未平倉部位的保證金維持率不低於（有效保證金/必要保證金★）100%，此時客戶可以根據自身判斷，決定追加保證金、或繼續持倉。但是當以即時價格計算的有效保證金低於必要保證金時，則交易系統將會自動對部分或全部未平倉部位執行強制平倉，直至維持必要保證金維持率達到 100%。

★必要証拠金: 必要保證金

I 個人口座: 個人帳戶

①新規ポジション当日必要証拠金

＝取引額(建玉値 × 取引単位) × 5% (証拠金規制率) × USDJPY(換算レート)

建立新倉當日所需必要保證金，為交易額(開倉價×合約單位)×5%（保證金限制率）×USDJPY(換算匯價)

②ロールオーバー後の既存ポジションは建玉値から終値に替わるので、ロールオーバー後の日中の既存ポジションの必要証拠金

＝取引額(終値 × 取引単位) × 5% (証拠金規制率) × USDJPY(換算レート)

收盤時既存部位之必要保證金的計算將從開倉價變為收盤價，所以收盤後的當日既存部位的必要保證金＝交易額(收盤價×合約單位)×5%×USDJPY (換算匯價)

II 法人口座: 法人帳戶

①新規ポジション当日必要証拠金

＝取引額(建玉値 × 取引単位) × 1% × USDJPY(換算レート)

建立新倉當日所需必要保證金，為交易額(開倉價×合約單位)×1%×USDJPY(換算匯價)

②ロールオーバー後の既存ポジションは建玉値から終値に替わるので、ロールオーバー後の日中の既存ポジションの必要証拠金

=取引額(建玉値×取引単位)×1%×USDJPY(換算レート)

收盤時既存部位之必要保證金の計算將從開倉價變為收盤價，所以收盤後的當日既存部位的必要保證金=交易額(收盤價×合約單位)×1%×USDJPY (換算匯價)

* ロスカット水準に達した段階で順次処理を行うため、異なるレートで約定される可能性があります。

到達自動平倉水準時，按照先後順序實行自動平倉。所以會出現以不同價格成交的可能。

* 証拠金維持率=有効証拠金/必要証拠金 保證金維持率=有效保證金/必要保證金

* お客様の未決済ポジションが自動的に成行注文で決済されます。

以市價自動對客戶帳戶上的未平倉部位執行平倉。

* ロスカットが発動した場合、電子メールで通知するサービスがあります。当社の通知メールサービスは、必ずしもその都度発送とは限りません。システム上の理由により、通知メールの発送ができない場合がありますので、ご了承ください。

執行自動平倉的情況下，會發出電子郵件通知的服務。本公司的郵件通知服務不確定為隨時發送。由於系統上的原因，有可能發生無法發送通知郵件的情況，務請注意。

* 複数未決済ポジションがある場合に、ロスカットを実行する際は、兩建がないポジションが先に決済され、新しく発注された注文から行われます。

現有未平倉部位為複數時，將從無鎖單的部位開始，以後進先出的方式被強制逐一平倉，直至達到所需保證金水準。

* ロスカットは、お客様の損失拡大をロスカットポイント金額で正確に阻止することを保証するものではありません。マーケットレートが急激に変動する場合、ロスカットより下回るレートで約定する可能性や、マイナスとなり追加入金が必要となる可能性があります。

自動平倉並不能保證將客戶的損失擴大準確地控制在相當於所定自動平倉金額之價位。若市場價格激烈波動時，會出現較自動平倉價位更不利於客戶的價格成交的可能性，或帳面赤字要求追加入金的可能性。

* 価格の配信を停止している間の相場の動向によっては、再開時の価格がお客様のポジションのロスカットラインを割り込む場合もあるため、再開と同時にお客様のポジションがロスカットの対象となる可能性があります。その場合、再開時の価格を基準とする成行注文による決済となりますので、必ずしも再開時の価格でロスカットされるとは限りません。また、ロスカットライン付近でロスカットされた場合に比べ、大きな損失が発生する可能性があります。相場の動向によっては、お客様からお預りした証拠金以上の損失が発生する場合があります。

在價格停止提供的這段時間的市場的動向，恢復提供價格時客戶的部位有可能會低於自動平倉位置，所以恢復提供價格的同時客戶的部位有會成為自動平倉的對象。在這種情況下，是以恢復提供時的價格為基準以市場價進行平倉，並不意味著一定是以恢復提供時的價格作為自動平倉的價格。並且，比較和在自動平倉位置附近被自動平倉，會出現其損失更大的可能性，根據市場的動向，會出現超出客戶有寄存保證金以上的損失的可能性。

15. 決済と債務の清算 15. 結算與債務清算

本取引の決済は反対取引により行います。決済により実現した損益は証拠金残高に即時に反映し清算されます。

本交易以反向交易進行結算。進行結算後所實際發生的損益即刻被清算並反映於保證金餘額之中。

16. 証拠金の入出金 16. 保證金の入出金

お客様と当社との証拠金授受は、すべて銀行振込にて行います。現金や小切手、手形等での入出金はありません。受入は日本円又はドルです。米ドルの場合は、口座開設時にお客様からの申込が必要です。

客戶同本公司之間的保證金授受完全使用銀行轉帳。不能使用現金、支票以及票據等進行入出金。接受日幣及美金。美金需要在開設帳戶時申請。

① お客様が当社に証拠金を入金する場合 ①客戶向本公司納入保證金時

当社のホームページ上に公開している証拠金等顧客預託口名義の預金口座への振込をお願いします。

請在本公司網頁上所公開保證金等顧客託管帳號名義下的銀行帳戶。

i 窓口/ATM 入金 (すべての入金はおお客様の FX 取引口座に反映されます。)

i 窓口/ATM 入金 (所有入金會反映於客戶的 FX 交易帳戶中。)

* 新規の入金 初次入金

新規口座開設で入金される場合は、氏名の後ろに必ず「シンキコウザ」と入力して下さい。銀行振込の入金控え書のコピーを必ず当社にファックス又は郵送してください。

開設新帳戶存入保證金時，請務必在匯款人的姓名後注明「初次入金」。然後請務必將匯款水單影印件郵寄或傳真至本公司。

* 追加入金 追加保證金

お振込時、お依頼人名入力欄内に必ず取引口座名義のお名前及び取引口座番号かユーザーIDを入力してください。お依頼人名の確認ができない場合や取引口座名義の顧客氏名及び取引口座番号かユーザーIDを明記されていなかった場合は、受付いたしかねますのでご了承ください。

向本公司指定之銀行帳戶匯款時，匯款人名記入欄中請填寫交易帳戶持有人之姓名及交易帳戶號碼或客戶代碼。本公司不接受無法確認匯款人或無注明交易帳戶持有人之姓名及交易帳戶號碼或客戶代碼之款項，敬請注意。

銀行振込の入金控え書のコピーを必ず当社にファックス又は郵送してください。

務必請將匯款水單影印件郵寄或傳真至本公司。

文字制限のため上記通り入力できない場合は、お振込後当社にご連絡ください。その際取引口座番号かユーザーID の提示を求められますので、ご用意ください。

由於輸入字數限制而無法在匯款人名記入欄中按規定形式完整輸入的客戶，煩請在匯款後與本公司聯繫。屆時請提供交易帳戶號碼或客戶代碼。

* 入金時のご注意 存款注意事項

I お振込依頼人名は取引口座名義本人に限ります。

匯款人名僅限於交易帳戶持有人。

II 取引口座番号かユーザーID について、記入漏れや文字制限のため入力不能の場合に連絡を怠りますと、お客様の識別が困難となり、入金処理を行いません。この場合、お客様からご連絡があるまでは取引口座に反映されません。ご了承ください。

如果因疏漏亦或由於字數限制而無法按規定的形式完整輸入交易帳戶號碼或客戶代碼，並且未與本公司聯繫，本公司將無法確定交易帳戶，從而不能完成存款手續。所以這種情況下，匯款只有在客戶與本公司聯繫、確認相關事宜後才會反映至客戶交易帳戶。

Ⅲ 追加入金について、当社普通銀行口座に 15 時前までにお振込み頂いた分は、当営業日の 18 時までに取引口座に反映させます。それ以後、翌営業日 9 時までのご入金を確認でき次第、当日の 10 時 30 分までに取引口座に反映させます。お客様からのご入金が集まる際その他偶発的事象によりお客様の口座への反映が若干遅れる場合もありますので、ご了承下さい。つきましては時間に余裕を持って入金を行ってください。

於 15 時之前匯至本公司指定之普通銀行帳戶追加保證金匯款，將於當營業日 18 時之前反映至客戶交易帳戶中。前述時間之後至翌營業日 9 時為止的追加保證金匯款，經確認後，將於 10 時 30 分之前反映至客戶交易帳戶中。由於客戶匯款的集中或其他突發事由將會導致存款反映至交易帳戶所需時間之延長，敬請閣下匯款時預留充裕之時間。

Ⅳ 上記Ⅱ及びⅢ記載の事由による振込金の取引口座への反映の遅れ等について、当社は一切の責任を負いませんので、予めご了承ください。

因上述第Ⅱ及Ⅲ項所述原由而造成匯款反映至交易帳戶之延遲等情況，本公司概不承擔任何責任，敬請留意。

ii クイック入金（各入金先の取引口座に反映されます。）

ii 快速入金（會反映於客戶的各入金交易帳戶中。）

当社の関連ホームページを必ずご参照ください。

務必請參照本公司相關網頁。

電子メールで配信している金曜取引日の取引報告書及び取引残高報告書には土曜日及び日曜日のクイック入金分を含まれていませんので、ご了承ください。

電郵發送的週五交易日的交易報告書和余額報告書中未包含週六和週日的快速入金。敬請注意。

* 入金時のご注意 入金注意事項

Ⅰ 銀行口座名義と当社の口座名義が同一である必要があります。異なる名義でのお振込みが確認された際には、入金処理完了後及び取引発生後といえども、原則として当該振込入金を取消し、お客様からのログインを制限させていただく場合がございます。これにより発生するリスクは全てお客様のご負担となりますので、ご注意ください。

銀行帳戶名義需和本公司的帳戶名義一致。如果確認到為異名義入金，即使入金已處理完畢以及交易開始，原則上會取消該銀行入金，限制客戶的交易帳戶的登入。由此所產生的風險需由客戶支付，敬請留意。

Ⅱ インターネットの接続障害などのトラブルが起こった場合また手続き途中で何らかのエラー等が発生した場合につきましては、正常に入金が反映されない事がございますので、ご注意下さい。

由於網絡接續等發生故障或是在處理當中發生問題，是無法正常反應快速入金的，敬請留意。

Ⅲ 三菱 UFJ 銀行は、スマートフォンでネットバンキングがご利用いただけます。

その他の金融機関のネットバンキングはスマートフォンやタブレット端末に対応しておりません。

智慧手機可以使用三菱 UFJ 銀行的網絡銀行。智慧手機等不對應其他金融機關的網絡銀行。

② お客様が当社より証拠金の返還を受ける場合 ② 客戶收取本公司返回的保證金時

お客様が返還証拠金を受取るための銀行口座（お客様名義に限ります）を取引口座開設時に登録し

てください(口座開設後書面にて変更することも可能です)。

在開設交易帳戶時，請客戶登記用以收取本公司返回保證金時所使用之銀行帳號。(僅限於客戶本人名義之帳號，開設交易帳戶後可以通過書面申請變更)

当社担当者へ又はログイン後の出金画面にて出金指示を行ってください。

請向客服或是在系統登錄後出金功能表中發出出金指令。

(1) 出金金額の指定 (1) 出金金額の指定

ログイン後の出金画面の出金最低金額は1万円(米ドル口座:1,000 ドル)からとなります。但し、当社カスタマーサポートへの出金指示を行った場合にはこの限りではありません。

出金の最低金額為1 萬日幣(美金帳戶為1000 美金)。但是，向客服發出出金指令時則不受此限制。

(2) 出金指示日と出金処理日 (2) 出金指令日和出金辦理日

＜夏時間＞

出金指示時間帯	出金処理日
月曜日 AM7:00～火曜日 AM5:30	水曜日
火曜日 AM6:00～水曜日 AM5:30	木曜日
水曜日 AM6:00～木曜日 AM5:30	金曜日
木曜日 AM6:00～金曜日 AM5:30	月曜日
金曜日 AM6:00～土曜日 AM4:00	火曜日

＜夏令時＞

出金指令時間帯	出金辦理日
週一 AM7:00～週二 AM5:30	週三
週二 AM6:00～週三 AM5:30	週四
週三 AM6:00～週四 AM5:30	週五
週四 AM6:00～週五 AM5:30	週一
週五 AM6:00～週六 AM4:00	週二

＜冬時間＞

出金指示時間帯	出金処理日
月曜日 AM8:00～火曜日 AM6:30	水曜日
火曜日 AM7:00～水曜日 AM6:30	木曜日
水曜日 AM7:00～木曜日 AM6:30	金曜日
木曜日 AM7:00～金曜日 AM6:30	月曜日
金曜日 AM7:00～土曜日 AM5:00	火曜日

＜冬令時＞

出金指令時間帯	出金辦理日
週一 AM8:00～週二 AM6:30	週三
週二 AM7:00～週三 AM6:30	週四
週三 AM7:00～週四 AM6:30	週五
週四 AM7:00～週五 AM6:30	週一
週五 AM7:00～週六 AM5:00	週二

- * 全額信託のため、信託銀行の出金手続きにより、当社の送金処理が遅れる可能性がありますので、あらかじめご了承ください。

由於本公司對客戶資金進行全額信託保管，有可能出現因信託銀行の相關出金手續而導致本公司之送金作業延遲的狀況，請您諒解。

- * 取引日終了時間(ロールオーバー)前の出金依頼に関しては、第二営業日 15 時までに送金処理をいたします。又、ロールオーバーの依頼に関しては第三営業日に送金処理させていただきます。米ドル送金の場合は、通常の日本円より処理時間がかかりますので、あらかじめご了承ください。

當交易日(收盤)內的提款申請，本公司會在第2 個營業日的15:00 之前完成送金作業。當交易日結束(收盤)後的提款申請會在第3 個營業日完成送金作業。美金的送金時間通常會比日幣送金的時間長，請您諒解。

- * 出金指示時間帯が日本における祝日等の銀行休業日の場合では、第三営業日 15 時までに送金処理をいたします。ご了承ください。

出金指令時間帯若是日本的節假日等銀行休息日時，本公司會在第3 個營業日的15:00 之前完成送金作業。

- * 出金依頼が一時に集中もしくは、その他偶発的事象がある場合は振替手続きが若干遅れる恐れが

ありますので、ご了承下さい。但し、そのときの相場変動等により証拠金に不足が発生しているなど、返還出来ない場合もあります。

由於客戶提款的集中或其他突發事由將會導致出金辦理手續所需時間之延長，敬請諒解。但是，此時由於市場變動等導致保證金不足等狀況發生時，將無法辦理出金手續。

- * システムに夏時間・冬時間の正確な切替日については当社のホームページ上でお知らせします。

夏令時間と冬令時間の準確更換日將在本公司的網頁上進行公佈通知。

- * 日本における祝日等の銀行休業日は日本円の出金処理日となりません。この場合は翌銀行営業日となります。

日本の節假日等銀行休息日不做為日幣出金辦理日。此情況下為第二天的銀行營業日。

- * 国内及び海外銀行への出金振込手数料は当社にて負担しますが、海外銀行からの受取手数料はお客様の負担となります。

日本國內及國外銀行の出金匯款手續費用由本公司負擔，國外銀行的收款手續費用為客戶個人承擔。

- * 米国における祝日等の銀行休業日は米ドルの出金処理日となりません。この場合は翌銀行営業日となります。

美國的節假日等銀行休息日不做為美金出金辦理日。此情況下為第二天的銀行營業日。

- * いったん出金指示を出された場合、取消はできません。

已經發出的出金指令不可取消。

17. 取引口座内の資金移動 17.交易帳戶內之資金移動

ログイン後の取引口座内の資金移動の最低金額は1万円(米ドル口座:1,000 ドル)からとなります。但し、当社カスタマーサポートへの資金移動指示を行った場合にはこの限りではありません。

交易帳戶內之資金移動的最低金額為 1 萬日幣（美金帳戶為 1,000 美金）。但是，向客服發出資金移動指令時則不受此限制。

18. 電子的方法により交付する書面 18.通過電子方法交付書面資料

当社がお客様に対して商品 CFD 取引に関して交付する書面については、紙媒体の交付に代えて WEB 上、PDF もしくは E-mail 等を通じた電子的方法により交付します。

本公司交付與客戶的商品 CFD 交易有關書面資料，可以通過 WEB、PDF、或是 E-mail 等電子交付方法來取代紙張交付。

電子交付の対象書面は、①商品 CFD 取引約款類及び本取引説明書、②委託証拠金等の受領に係る書面、③取引報告書及び取引残高報告書、④その他顧客に対して交付する書面。

電子交付的書面資料有，①商品 CFD 合約書及本交易說明書，②保證金等收受證明書，③交易報告書以及交易餘額報告書，④以及其他交付給顧客之書面資料。

6. 商品 CFD 取引及び受託等に関する主要な用語

6 商品 CFD 交易以及受託等方面主要用語

用 語	説 明
-----	-----

取引額 取引額	レートにその取引の数量または件数を乗じて得た額。 価格×合約単位
商品 CFD 取引 商品 CFD 交易	現物の金・銀及び銅、原油、小麦、大豆、トウモロコシの取引を指します。 指現貨的黃金・白銀和銅、原油、小麦、大豆、玉米的交易。
証拠金規制率 保證金限制率	「商品取引所法及び商品投資に係る事業の規制に関する法律の一部を改正する法律」の改正により、取引額の 5%以上（施行 2011 年 7 月 1 日）の証拠金の預託を受けずに業者等が顧客に商品 CFD 取引を行わせることが禁止されることとなりました。5%は証拠金規制率になる。 根據商品交易所法和商品投資相關事業法律的修改，於 2011 年 7 月 1 日開始，如果客戶委託業者保管的保證金沒有達到交易額的 5%以上時，業者將不能向客戶提供商品 CFD 交易服务。10%即為保證金限制率。
必要証拠金 必要保證金	個人口座：個人帳戶 ①新規ポジション当日必要証拠金 ＝取引額(建玉値×取引単位)×5%(証拠金規制率)×USDJPY(換算レート) 建立新倉當日所需必要保證金，為交易額(開倉價×合約單位)×5%(保證金限制率)×USDJPY(換算匯價) ②ロールオーバー後の既存ポジションは建玉値から終値に替わるので、ロールオーバー後の日中の既存ポジションの必要証拠金 ＝取引額(終値×取引単位)×5%(証拠金規制率)×USDJPY(換算レート) 收盤時既存部位之必要保證金的計算將從開倉價變為收盤價，所以收盤後的當日既存部位的必要保證金＝交易額（收盤價×合約單位）×5%×USDJPY（換算匯價） 法人口座：法人帳戶 ①新規ポジション当日必要証拠金 ＝取引額(建玉値×取引単位)×1%×USDJPY(換算レート) 建立新倉當日所需必要保證金，為交易額(開倉價×合約單位)×1%×USDJPY(換算匯價) ②ロールオーバー後の既存ポジションは建玉値から終値に替わるので、ロールオーバー後の日中の既存ポジションの必要証拠金 ＝取引額(建玉値×取引単位)×1%×USDJPY(換算レート) 收盤時既存部位之必要保證金的計算將從開倉價變為收盤價，所以收盤後的當日既存部位的必要保證金＝交易額（收盤價×合約單位）×1%×USDJPY（換算匯價）
維持必要証拠金 維持必要保證金	個人口座：個人帳戶 取引額(リアルタイムレート×取引単位)に証拠金規制率 5%を乗じた額×USDJPY(換算レート)。 交易額(市價×合約單位)×5%(保證金限制率)×USDJPY（換算匯價）。 法人口座：法人帳戶 取引額(リアルタイムレート×取引単位)に 1%を乗じた額×USDJPY(換算レート)。

	交易額(市價×合約單位)×1%×USDJPY（換算匯價）。
維持必要証拠金維持率 維持必要保證金維持率	有効証拠金の額を維持必要証拠金の額で除して得られる数値、すべての未決済ポジションを現在価値に照らし合わせて再評価すること。 有效保證金額除以維持必要保證金額所得的數值，將全部未平倉部位按照現價進行再評估。
法人口座 法人帳戶	内閣府令及び経済産業省及び農林水産省の省令により証拠金規制の実施では法人口座(店頭FX取引における法人口座を除く)は規制対象外となります。そのため、当社法人の必要証拠金は以下になります。 商品 CFD 取引:取引額の 1%。証券 CFD:取引額の 3%。 ロスカットルールについては、当社の関連ホームページを必ずご参照ください。 根據內閣府令和經濟產業省以及農林水產省的省令，法人帳戶（不包括店頭 FX 交易的法人帳戶）在保證金交易限制對象外。因此，本公司法人必要保證金如下。 商品 CFD：交易額的 1%。證券 CFD：交易額的 3%。 自動平倉制度務必請參考本公司網頁。
IF done order	相場が動いて、当初に出してあったオーダーが成立(ダン:Done)した時に、その成立したポジションに基づいて、さらに次のオーダーを有効にするという場合の注文の出し方。 指由於價格的波動，最初的指定價格成立時，由此第二張所指定價格被啟動，從而使第二個指定價格的訂單生效的訂單方法。
電子交付 網路發送	取引報告書などお客様向けに交付する書類を書面によらないでインターネットなどを通じて電子的に閲覧可能とする交付方法。 是指交易報告等面向客戶發送的資料，不以普通信件而是採用電子檔形式，通過網路傳送給客戶閱覽。
店頭取引 店頭交易	取引所にお客様の注文を取り次かず、取引業者自らが取引の相手方となり注文を成立させる取引。OTC 取引ともいう。商品 CFD 取引は通常 OTC 取引で行われる。 指不通過交易所，由交易業者本身作為客戶的交易對方所成交之交易。也稱為 OTC 交易。 商品 CFD 交易通常都是通過店頭交易來進行。
取引所取引 交易所交易	取引所で買い注文と売り注文を付け合せて取引を成立させる取引。 是指由交易所對買單和賣單進行搭配從而促成交易成立之交易。
パスワード 密碼	オンライン取引等においてユーザー独自の取引画面にログインする際に本人であることの認証を行うための数字・記号の配列。 是指為了進行網路交易，在進入客戶專有的交易畫面時，為了驗證本人身份，所必須輸入之數位或符號的排列組合。
建玉値 成交價格	マーケットレートに基づいて取引が成立した価格。 カバー取引先の価格提示サーバーに到達するのは時間がかかるため、約定レートは到達時点のサーバー提示価格になりお客様が注文時のレートと同一にな

	らない場合があります。 指根據市場價格成交時的交易價格。 由於到達交易對手的價格提示伺服器需要時間，所以成交價格是到達伺服器時點的提示價格，有可能會與客戶指定的價格不同。
差金決済 價差結算	現物の受渡しをせずに反対売買による差額の授受で決済を行うこと。 不進行實物交割，根據相反買賣所產生的價差來進行結算。
証拠金 保證金	商品 CFD 取引に関して発生する可能性のあるお客様の当社に対する債務の履行を確保するためにお客様が当社に対して預託する金銭のこと。 進行商品 CFD 交易時，客戶有可能發生對本公司的債務行為，為了確保客戶對本公司的債務履行，客戶於本公司寄存的金錢。
スプレッド 點差	銘柄の買値と売値の差額。差額が少ないほどお客様にかかるコストは低くなります。 產品的買價和賣價之間之差額。差額越小而客戶的成本就越低。
損切り 止損	当初の予想とは逆の方向に相場が動き出し、ポジションをそのまま放置すると潜在的な損失が大きくなりそうな場合、早めに反対売買を行って仕切り、現状の損失に抑えようとする行為のこと。 當價格朝著當初預想的相反方向波動，如果對所持部位不採取措施將會造成潛在虧損繼續擴大的情況下，預先進行相反的買賣而平倉，以求控制住現有損失的行為。
ツウウェイプライス 雙向報價	売値と買値を両方同時に提示すること。 同時報出買入價格和賣出價格的報價方式。
マーケットレート 市場價格	商品 CFD 取引の成立の基準となる価格として当社のカバー取引先が実勢市場レートに基づいて提示する価格。 本公司的交易對手根據市價所提示的，商品 CFD 交易成立的基準的價格。
営業日 營業日	月曜日から金曜日までの午前 9 時から午後 6 時までの時間を言う。(日本における祝日等の銀行休業日を除く) 週一至週五的早上 9 點到下午 6 點。(除去銀行休息日等日本假日)
夏時間 夏令時	高緯度地方の国などが、夏の期間の日照時間を有効利用するため、標準時よりも 1 時間進める制度。70 カ国以上が採用している。 為了有效利用夏季的日照時間，位於高緯度的國家實行較比標準時間向前撥快一個小時的制度。目前被 70 多個國家所採用。
値洗い 評價損益	すべての未決済ポジションを現在価値に照らし合わせて再評価すること。 將全部未平倉部位按照現價進行再評估。
レバレッジ 槓桿效應	てこの原理に例え投資の世界では、「小さな力で大きな物を動かす」(＝小額資金で大きな資金の取引をすること)を意味する。レバレッジ効果が大きいほど、損益変化の相場変動に対する感応度が高まるから、ハイリスクハイリターンとなる。

	是指利用槓桿原理即「以小力產生大力」，運用少量的資金來進行大額交易。槓桿效應越大越會增加對市場波動的損益變化的反應，從而產生高風險和高收益。
--	--

スターリング証券株式会社

東京都千代田区霞が関三丁目二番五号霞が関ビル 30 階

＜本説明書に関する問い合わせ＞

フリーダイヤル 0120-982-388

代 表 03-5521-1388

E-mail: info@sterlingsecurities.jp